

# EL DIARIO DE AVILA

SABADO, 3 Septiembre 1966

2 pesetas

## “De las negociaciones sobre Gibraltar nacerá un principio fundamental para el Derecho Internacional”

### Las minorías trashumantes no pueden definir sus destinos como grupo nacional

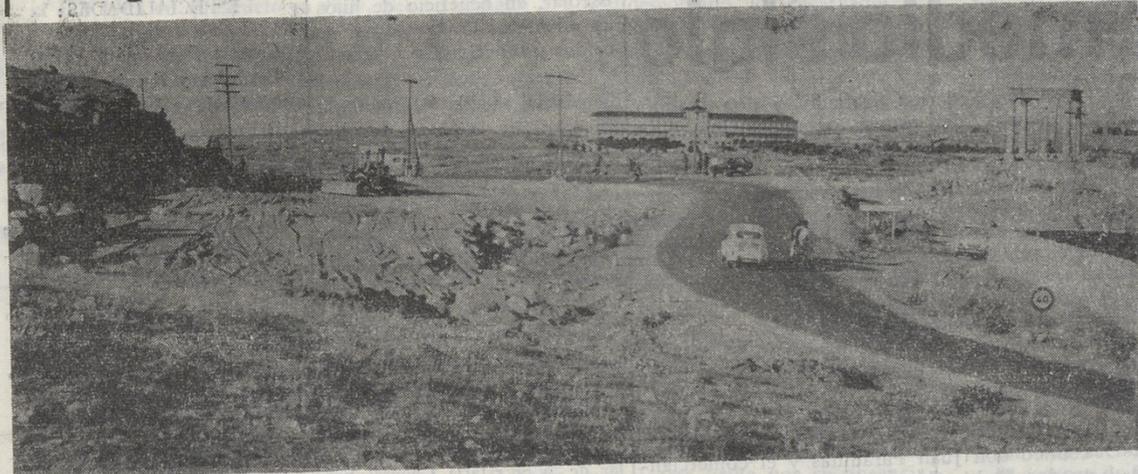
LA PAZ, 3.—“De las negociaciones hispano-británicas sobre Gibraltar nacerá un principio fundamental para el derecho internacional público: que no pueden las minorías trashumantes, y menos las que dependen de un poder político, definir sus destinos como grupo nacional”, ha declarado el ilustre escritor boliviano Carlos G. de Saavedra en el curso de una conferencia pronun-

ciada en el Instituto boliviano de Cultura Hispánica.

El señor de Saavedra, que habló sobre “las razones de España en Gibraltar”, dijo también:

“En buen derecho las Naciones Unidas niegan toda solución unilateral al problema. Con la reintegración de Gibraltar a la heredad española, el principio de la reivindicación habrá ganado en fuerza y será un antecedente óptimo para casos similares”.—EFE

## Arreglo de los accesos a Avila



La carretera de Madrid, en su tramo abulense de paso por las Hervencias, va a ser modernizada, convirtiéndose en auténtica autopista, para lo cual se han suprimido los árboles, según ofrecimos ya testimonio gráfico y en este mismo plan de modernización

de los accesos a Avila puede incluirse este tramo de la misma carretera, en zona de Los Cuatro Postes, donde se suprimirán curvas y se ensanchará la calzada, para lo cual se realizan estas importantes obras, uno de cuyos ángulos refleja esta fotografía de Mayoral



## Del Sepulcro de Isabel de Madrigal

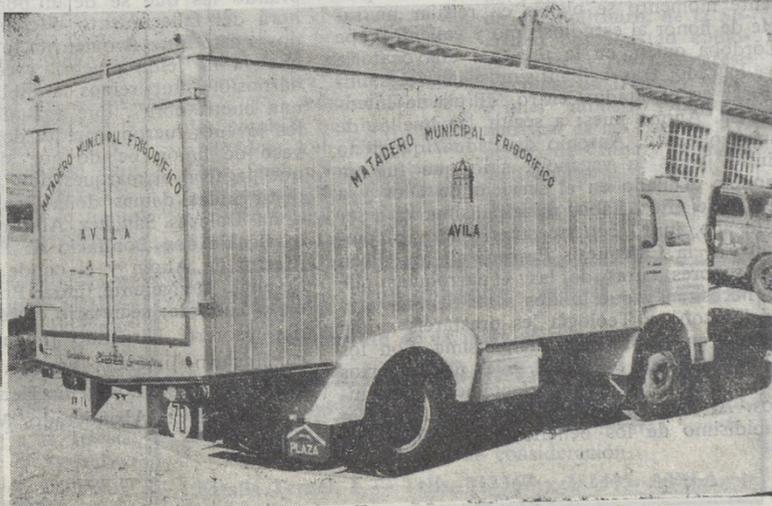
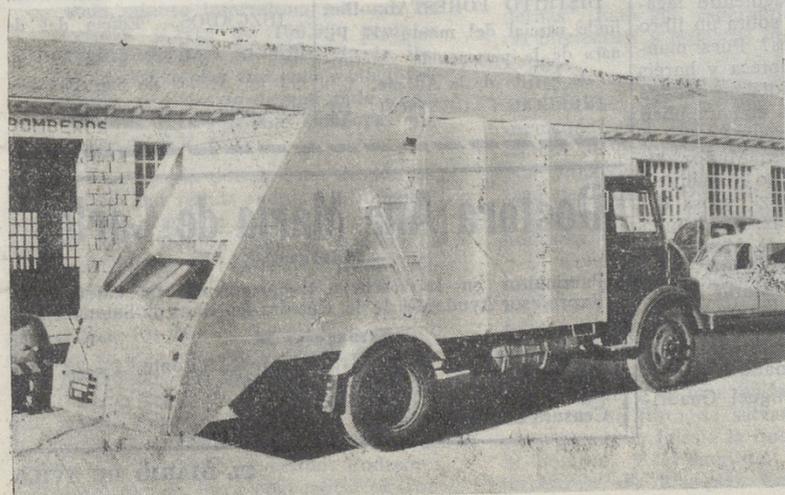
Según adelantábamos ayer, en el aeropuerto madrileño de Barajas fue entregada una piedra del sepulcro de Isabel la Católica, con destino al Pabellón que representó a España en la Feria Mundial de Nueva York, ahora como se sabe en San Luis (Missouri), donde será nuevamente levantado como muestra permanente de amistad hacia nuestra Patria.

## China nacionalista, preparada para atacar a los chinos comunistas

TAIPEI, 3.—Las fuerzas armadas chinas nacionalistas están preparadas para atacar a los comunistas chinos en cualquier momento y en el continente afirmó el jefe del Estado Mayor general nacionalista, almirante Ni Yue Si, en una alocución radiodifundida la noche pasada.

Hablando en vísperas del día de las fuerzas armadas en el que se conmemora la rendición de los japoneses en China el año 1945, el almirante pidió a los soldados chinos comunistas que deserten y huyan a fin de unirse a Formosa para derribar el régimen de Mao Tse Tung.

El presidente Chiang Kai Chek, que cumplirá ochenta años el mes próximo, esta mañana presidirá a un grupo de jefes y familiares de caídos en una ceremonia conmemorativa en el santuario de los caídos en Taipei.—(Efe-Reuter).



## Nuevos servicios municipales

Los servicios municipales de Avila se modernizan. Recientemente adquirieron un camión-Isotermo para el Matadero Municipal y ahora acaba de llegar el soberbio camión basculante, con prensa, que viene a reforzar el Servicio de Limpiezas y que es de las mismas características de los mejores que existen en España.—Fotos Mayoral.

10,00, Buenos días; 11,00, Concierto; 12,30, Campeonatos del Mundo de Ciclismo; 2,00, El día del Señor; 2,25, Tele-Club; 2,50, Perfil de la semana; 3,00, Telediario; 3,20, Suplemento semanal; 3,30, Bonanza; 4,30, Día de fiesta; 5,00, Campeonatos del Mundo de Ciclismo; 7,30, Primer aplauso; 8,15, Secuencia; 8,45, Escala en Hi-Fi; 9,30, Telediario; 9,47, Teatro breve; 10,15, Sesión de noche, "La mujer obsesionada"; 11,45, Telediario, El alma se serena y cierre.

10,20, Música religiosa; 10,30, Santa Misa; 11,15, Radio agenda; 12,00, Espacios musicales; 2,15, Conexión con Radio Nacional de España; 2,45, Boletín informativo; 3,30, Discobalance; 8,02, Música para bailar; 8,30, Discos dedicados; 9,00, La zarzuela; 9,30, Consejos al conductor; 10,00, Conexión con Radio Nacional de España; 10,30, Stop, pare y escuche; 10,45, Música selecta; 12,00, Despedida y cierre.

**TV IBERIA**

García & San Frutos, S. L.  
Avenida José Antonio, 22  
Teléfonos 16 34 y 24 51

**AGENDA**

Mañana, día 4 de septiembre, domingo. Nuestra Señora de la Consolación, y santas Casilda, Rosa y Rosalía.  
SOL: Sale a las 6,45 y se pone a las 19,43.  
LUNA: Sale a las 21,51 y se pone a las 10,47.

**TELEFONOS DE URGENCIA**  
Clínica de Urgencia, 212514; Hospital, 211600; Policía, 211386; Policía Urbana, 211188; Guardia Civil, 211070; Bomberos, 211036; Taxis, 211959; Guardia Civil de Tráfico, 212350.

**FARMACIA DE GUARDIA**  
Gutiérrez, Plaza de la Victoria, 10; teléfono, 211312.

**OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA**  
Plaza de la Catedral, 4; teléfono 211387. Abierta de 10 a 2 y de 4 a 7.  
Carretera de Madrid a Vigo (Paseo de San Antonio). Abierta de 10 a 14 y de 15 a 18.

**HORARIO DE MONUMENTOS**  
Catedral: De 10 a 14 y de 15 a 18; Real Monasterio de Santo Tomás: De 9 a 13 y de 16 a 19; Basílica de San Vicente: De 11 a 13 y de 15 a 20; Convento de Santa Teresa: De 9 a 13,15 y de 15 a 20; Encarnación: De 10 a 14 y de 15 a 18; San José: De 10 a 14 y de 15 a 18; Murallas: De 11,30 a 13 (festivos también de 16 a 18). Días de iluminación de las Murallas, todos los sábados, domingos y festivos.

**ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS**  
Número premiado el día 2: 397

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO**  
**NACIMIENTOS:**  
Nuria Gutiérrez Díaz, en David Herrero, 20.  
Santiago Jerónimo Lucas, en clínica del S. O. E.  
Rosa María Arribas Esteban, en clínica de San Vicente.  
Alicia Jiménez Carrera, en plaza de San Nicolás, 23.

APRENDA A CONDUCIR EN  
**AUTO ESCUELA PRIETO**  
Coches y camión con doble mando.  
Calderón de la Barca, 7  
Teléfonos 211129 y 211373

**ANUNCIOS BREVES**

**VIARIOS:**  
—Se necesita chica servicio. Constantino Benito. Estrada, 9  
—Se necesita asistente. Calle Lesquina, 3.  
—Se necesita chica HOTEL CONTINENTAL.

**VENTAS:**  
—VEZAS PARA SIEMBRA, SE VENDEN. HIJOS ABEL GONZALEZ. MIGUEL ISCAR, 14. VALLADOLID.  
—SE VENDE solar al borde de carretera, con Cerámica montada, tendido eléctrico, agua en la finca, teléfono, a dos kilómetros de El Barco de

Avila y muy próxima al río Tormes. Informes: Apartado de Correos núm. 12. BEJAR.  
—VENDO RENAULT-ONDI-NE. Conde Don Ramón, 10, bajo, derecha. Tardes. Buen estado.  
—Vendo piso Madrid, Metro Ciudad Lineal. Infórmese, Vallespín, 14. Zapatería. Avila.

**ALQUILERES:**  
—SE ALQUILA piso amueblado temporada invierno. Bajada Don Alonso, 2.

Anuncios en esta Sección: Races. Teléfono 211967.

**REPRESENTACION**

**Fábrica de conservas cárnicas**  
de Girona, especialidad en JAMON YORK, embutidos de calidad, muy acreditada en el mercado, interesa buen REPRESENTANTE COLEGIADO, activo y competente para AVILA.  
Escribir a SERRA & MOTA, Apartado 79 -GERONA-

**Avila hace medio siglo**

**JUVENTUD ANTONIANA**

En la huerta del convento de San Antonio tuvo lugar ayer una Asamblea de la citada Juventud, convocada por su director, el incansable padre franciscano Pedro Horcajo para el inicio de sus múltiples actividades que cesaron al empezar julio y dispersarse los jóvenes. Sesenta y ocho jóvenes del sexo masculino concurren y a ellos dirigió vibrante alocución su director, animándoles a seguir el camino de años anteriores en los que tan alto pusieron su Bandera los jóvenes Leopoldo Herrera, Nicasio Martín Nieto, Angel Guerras, Basilio Mayorga y otros. Prácticamente se ha puesto de manifiesto que sus actividades apostólicas y recreativas no son obstáculo para realizar carreras u oficios a los que Dios les llamó. Aquí tenemos —dijo— al simpático Angel Guerras tan dedicado a la juventud y ya vistiendo el honoroso uniforme del alumnado de la Academia de Intendencia y en el presente momento se piensa en regalar un sable de honor al estudiosísimo y valiente Pepe Córdoba quien, en la presente convocatoria ha logrado, tras brillantísimos ejercicios, ingresar en el citado Centro Militar de Intendencia. Animo pues; a seguir las huellas de nuestro Santo, Antonio de Padua, quien no sintió jamás la vagancia, sino que fue un modelo acabado en el servicio de Dios y a sus semejantes. Labor principalísima va a ser este año, junto con nuestras piadosas compañeras, la Catequesis Parroquial. Me dicen los señores curas de las 4 parroquias que os necesitan y que unidos a los seminaristas de Filosofía y Teología les prestaréis ayuda grande en esa labor principalísima. Son los catequistas que necesitan, pues unos y otros van a las parroquias perfectamente instruidos. Al llegar a este punto hace un elogio subidísimo de los beneficiados de la Cate-

dral don Federico Sacristán y don Joaquín Galache y del primer organista don Eliso Martín quienes han puesto su juventud y conocimiento en el "Divino Arte" de la Música a disposición de nuestra Juventud y esto desinteresadamente y con paciencia de santos, y esto se nota bien en las parroquias, bien en las funciones de teatro, de teatro honesto y bello que con el aplauso de todos se realizan en la mayor parte del año. En nuestros ambiciosos planes figuran este año aumentar nuestros recreos (no sé si lo lograremos) con ese juego, tan en boga en otros sitios, del Foot-ball y con el establecimiento de una Biblioteca selecta. Esto ha sido una idea de nuestros protectores el farmacéutico don Juan Paradinas y el comerciante don Pedro Gómez de la Orden, muy encariñados con esta última obra de lectura e instrucción. Esto es caro, pues el libro no es barato; pero hay un medio muy práctico de lograr una Biblioteca selecta y es o comprando las que se dejan por muchos a la hora del fallecimiento o consiguiendo legados a este fin. ¿A quién no le sobra un libro que ya ha leído muchas veces? Pues mandárnoslo y nutriremos la Biblioteca y haréis una buena obra". Fue aplaudidísimo. Todos los jóvenes fueron obsequiados con un buen vaso de limón helado que sirvió Pepillo y que pagaron el marqués de Casa Muñoz, las distinguidas damas doña Benita Fernández, doña Dolores Sánchez Albornoz esposa del ex-alcalde don Bonifacio de Paz, doña Julia Martín de Aboín y el conde de Montefrío. Se eligió la siguiente Junta: Presidente, Francisco Laborda; secretario, José María Laborda; tesorero, Fernando Jiménez; vicetesorero, Jacinto Jiménez; vocales, Manuel Sánchez, Luis Castell, Eugenio Hernández y Gonzalo González. Abanderado, Miguel Cuadrillero.

**Centros Oficiales**

**UNIVERSIDAD DE SALAMANCA**

**Examen de Madurez del Curso Preuniversitario Convocatoria de Septiembre de 1966**

Del 5 al 10 del corriente y ambos inclusive, se abre periodo de matrícula en la Secretaría General de la Universidad para los exámenes del curso Preuniversitario.

**DOCUMENTOS:** Certificado de Aptitud del curso Preuniversitario.—Libro de calificación escolar con todas las diligencias. (Los que hayan optado por no realizar Examen de Grado Superior lo justificarán con la correspondiente diligencia en el Libro de Calificación Escolar.) Dos fotografías.— Formalización de impresos que se facilitan en la Secretaría General.

**DERECHOS:** 300 pesetas, matrícula ordinaria; 150 pesetas los de Familia Numerosa de primera categoría y exentos los de segunda categoría y honor. Los que se matriculen en un sólo ejercicio abonarán 150 pesetas los de matrícula ordinaria y 75 pesetas los de Familia Numerosa de primera categoría.

Además de estos derechos abonarán los alumnos las tasas por diligencias en el Libro de Calificación Escolar, pólizas e impresos de la Mutualidad de Licenciados.

Los beneficiarios de Familia Numerosa presentarán carnet original con tarjeta de renovación, mas copia autorizada por la Alcaldía correspondiente o compulsada por esta Secretaría General, en cuyo caso abonarán 20 pesetas por la tasa de compulsas.

Los horarios de exámenes y distribución de locales, se darán a conocer oportunamente.

**EXAMEN DE MADUREZ PARA BACHILLERES LABORALES**

Presentarán Título de Bachiller

Laboral Superior o certificado de aprobación de la primera parte de la Reválida, el resto de documentos y derechos serán los mismos que los de Preuniversitario. La matrícula se realizará en los mismos días, o sea del 5 al 10 del corriente. Los exámenes se anunciarán con la debida antelación.

Salamanca, septiembre 1966.— El Secretario General, José Delgado Pinto.  
NOTA.—Los alumnos abonarán también el Seguro Escolar para el curso 1966-67.

**Reglamento de Elecciones Sindicales**

Finalizamos hoy con el tema referido a la proclamación de candidatos para las elecciones de vocales de las Juntas Sindicales locales.

Efectuada la proclamación de candidatos por las Juntas Locales estas harán relación nominal de los candidatos proclamados e inmediatamente las exhibirán al público en el domicilio correspondiente al Colegio o Sec-

ción electoral, remitiendo una copia de dicha relación a la Junta provincial.

Las Juntas Locales de Elecciones exhibirán al público las listas de los proclamados candidatos durante un plazo de dos días pudiéndose en dicho plazo presentarse reclamaciones contra dichas listas ante la Junta provincial que resolverá en el plazo de dos días.(S. I. P. S.)

**Matrícula de Ingreso y de Cursos en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos**

Por el presente anuncio se pone en conocimiento de los alumnos y del público en general

que, a partir del día 6 del presente mes de septiembre, y hasta el día 20 del mismo, estará abierta la matrícula de INGRESO Y DE CURSO en la Secretaría de esta Escuela, y horas de las 8,30 a 9,30 de la tarde.

**Becas para hijos de Alféreces Provisionales**

NOTA DE LA JUNTA PROVINCIAL DE LA HERMANDAD

La Junta Nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales ha decidido abrir concurso para la adjudicación de BOLSAS Y BECAS de Ayuda Escolar, en beneficio de hijos de miembros de la misma, de caídos y fallecidos.

En las oficinas de la Junta Provincial de la Hermandad encontrarán instrucciones detalladas sobre tal concurso y modelos de impresos a rellenar. Las instancias solicitando este tipo de ayuda para el curso 1966-67, deberán estar en las oficinas de esta Junta, antes del día 20 de los corrientes.

El presidente, Emilio Macho.

**ASIGNATURAS QUE PUEDEN CURSARSE:**

Matemáticas.  
Historia del Arte.  
Gramática y Caligrafía  
Dibujo Artístico.  
Dibujo lineal.

**ESPECIALIDADES:**

Corte y Confección.  
Bordados y Encajes.  
Modelado y Vaciado.  
Delineante Artístico.  
Rotulador Artístico.  
Cartelista Artístico.

En la Secretaría del Centro se facilitarán cuantos datos e informes se soliciten.

El Director: Fermín Ahijado León.

**Boletín Oficial de la Provincia número 101**

**GOBIERNO CIVIL.**—Circular de la Secretaría General por la que se anuncia el reintegro al ejercicio de su cargo el Señor Gobernador Civil de la Provincia y otra sobre juramentación de guardas.

**DISTRITO FORESTAL.**—Deslinde parcial del monte «El Pinar» de la pertenencia y término de Sotillo de la Adrada.

**DIRECCION GENERAL DE**

**GANADERIA.**—Estadillo sanitario de la ganadería abulense en Julio.

**MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO.**—Resolución de la Romería de Nuestra Señora de Chilla en Candeleda.

**JUZGADOS.**—Edicto del de Primera Instancia e Instrucción del de Arenas de San Pedro y del Comarcal de Arévalo.

**Doctora Ana Maria de Carlos**

—Niños—

Puericultor en la Escuela Departamental de Valdecilla Exprofesor Ayudante de la Cátedra de Niños de Salamanca  
**Rayos X**  
Consulta diaria 10-1. Travesía José Antonio 1-2.º F  
Teléfono: 211866

Censura Sanitaria núm. 329

# Los accidentes y la medicina agrícola

La posibilidad del accidente existe en cualquier rama laboral y la importancia del volú-

men adquirido le lleva a ser considerado como problema de gran envergadura por todos

cuantos intervienen en la actividad laboral. En el campo, la diversidad de labores ocasiona numerosos factores desencadenantes del accidente y la circunstancia de considerar a la agricultura como elemento distinto del ambiente industrial motivó esa falta de meditación respecto al accidente y sus causas y sólo ahora, cuando la agricultura empieza a industrializarse, cuando la industria ha llevado al páramo, al valle o a la meseta las consecuencias de la industrialización, es cuando surge o se piensa en el accidente, sin darse cuenta que el campo tiene sus tipos de accidentes característicos que corren la suerte de volver a quedar en el olvido si se trata de resolver el problema del accidente de tipo industrial.

Hay indicios ciertos para creer que Mao Tse Tung ha elegido sucesor en la persona de Lin Piao. En la última aparición pública de ambos ---fuera o no el socios de Mao, como afirman algunos corresponsales, quien estaba presente--- Lin Piao tenía todos los atributos de segundo con derecho a heredar la plaza del "hermano número 1". Esto significaría un mantenimiento de fuerza en la línea política china, puesto que Lin Piao representa mejor que nadie al Ejército, al Ejército comprometido por la causa roja. Hace cincuenta y ocho años (1908) que nació en Huangnan (Hubei). Los recursos de sus padres le permitieron asistir a una escuela preparatoria y a la Academia Militar de Whampoa, el orgullo del creador de la República de China, doctor Sun Yat Sen, y la obra maestra del que se consideraba como más brillante hombre de armas del país: Chiang Kai Shek. Lin Piao se graduó como subteniente en 1925 y, desde el año anterior, está comprometido políticamente. En aquellos momentos se debatía el futuro de China y ninguna de las personas con alguna actividad conocida podía quedar al margen. Lin Piao era ya miembro, desde 1924, de las Juventudes Socialistas y del Kuomintang, el partido de Chiang, elaborado sobre las bases del comunismo soviético, pero que pasó a ser la derecha de China con el advenimiento del partido comunista nacional.

## ¿Quién es Lin Piao?

El ascenso de Lin fue meteórico. Dos años después de salir de la Academia era coronel del IV Ejército del Kuomintang. En ese momento, 1927, definió su rumbo para el futuro: el 1 de agosto se produjo un levantamiento del Ejército chino contra Chiang Kai Shek. Fue conducido por dos nombres que hoy están olvidados: Yeh Ting y Ho Lung. Suenan más, en cambio, los de otras personas también comprometidas en

el alzamiento, como Chu En Lai y Chu Teh. La rebelión de Nanchang sirvió para que Lin se pasase a los comunistas con todo su Regimiento, integrándose en el XX Ejército de los rojos.

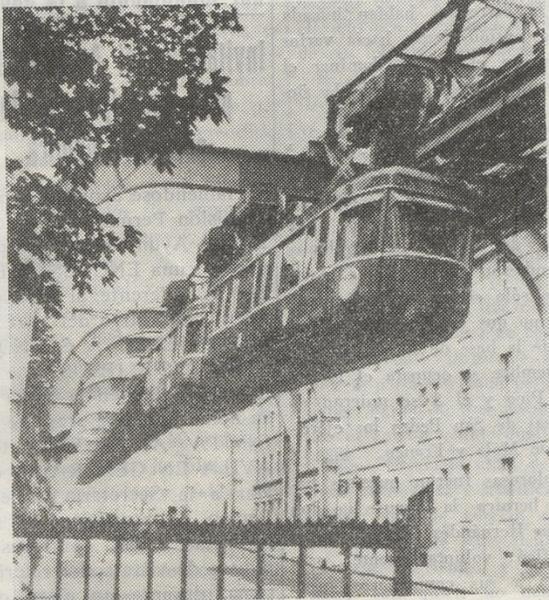
Después de la segunda guerra mundial fue nombrado presidente indiscutible de la escuela militar comunista y jefe de la educación política de todos los oficiales del país. Conoció Moscú durante la conflagración mundial, convaleciendo de una herida causada en el frente. Para no perder el tiempo, se especializó en la guerra motorizada.

A partir de 1954 ha ejercido los siguientes cargos: jefe del Ejército de Liberación del Nordeste; miembro adjunto del Congreso Nacional del Pueblo; miembro del Comité permanente del Politburo; vicepresidente del Politburo, de la Sociedad de Amistad chino-soviética y del Congreso Nacional de Defensa; vicepresidente adjunto; mariscal de las Fuerzas Armadas de China y ministro de Defensa.

Pablo J. DE IRAZAZABAL

## Flash...

Ultramoderno con 65 años de edad



Pese a sus sesenta y cinco años de edad, el ferrocarril colgante de la ciudad alemana de Wuppertal sigue siendo por su línea y por su concepción, un medio supermoderno de transporte. Sin embargo, el supermoderno, aunque viejo ferrocarril, va a ser más actualizado. Será incorporado a él el automatismo y posiblemente dentro de poco hará su recorrido sin conductor. Como un fantasma, el tren colgante de Wuppertal cubrirá su trayecto de trece kilómetros y medio dirigido por un piloto automático y sumará muchos kilómetros a los 220 millones que ya ha recorrido desde el año 1901 en que inició su viaje, que ha sumado 570 veces la distancia de la Tierra a la Luna, en su incesante ir y venir. Otra cifra curiosa: mil millones de pasajeros han utilizado este ferrocarril que, atravesando la ciudad, para nada perturba el tráfico callejero.---J. L.

Se ha hecho muy poco sobre el accidente en los trabajos del campo, tanto por sus causas como por su prevención. Recientemente la revista "El Correo de la Unesco" se ocupa de este gran problema y destacaba su enorme importancia. Importancia que analizada desde el punto de vista humano adquiere gigantescas proporciones, dado el gran número de trabajadores y el aislamiento en que viven por exigencias geográficas.

Poco a poco se han ido subsanando las dificultades más inmediatas respecto a la situación geográfica, situando centros sanitarios perfectamente equipados en sitios estratégicos que permiten un fácil desplazamiento en las condiciones más óptimas posible, y, por descontado, los encargados de intervenciones urgentes cuentan hoy con medios asistenciales perfectamente dotados.

De igual forma que se ha ido forjando la actuación de la protección en la industria, se

## El pequeño comentario

# CINE, SI

Leemos a veces, semiinconscientes, una noticia, y nos deja tan vacíos (por evitar aquello de "tan frescos"). Pero, hay veces en que leemos despiertos, como si acabásemos de recibir un refrescón de agua fría; entonces, nos damos cuenta de lo escrito. Todo es distinto. Algo así me ha ocurrido hoy. Decía así:

"¡Seiscientos mil kilómetros de película por año! Se podría dar quince vueltas a la Tierra. Veinticinco mil millones de fotogramas, escalonados sobre esa delgada y débil cinta que cada minuto impresiona millones de retinas. ¡Cerca de 100.000 templos edificadas para el culto de la ilusión! Dosecientos cuarenta y cinco millones de fieles se dirigen cada semana a los oficios de esas sinagogas modernas".---(F. Sury).

Hay que leer la noticia bien despiertos, para poder dar rienda suelta a la imaginación. Las cifras son escalofrantes. Buen acierto tuvo Renato May, al bautizar a nuestra civilización con el nombre de "Civilización de las imágenes" ---"Civiltà dell'Immagini"---, y no menos acertados estuvieron los Padres Conciliares, cuando fijaban su atención sobre uno de los grandes fenómenos del siglo XX: el de la comunicación social y sus instrumentos (Cine, Radio, Televisión y Prensa).

Porque, podremos seguir discutiendo sobre el cine arte o diversión. Podremos lamentar que se haya convertido en ver-

dadero y, a veces sólo, negocio (250 millones de pesetas recaudó "El Puente sobre el río Kwai"; es un ejemplo). Seguiremos lamentando, ¡cómo no!, que el 90 por 100 de los espectadores vayan a ver a sus estrellas favoritas. Y nos veremos obligados a repetir una y otra vez, incansables, que el arte brilla por su ausencia en la mayor parte de las películas. Pero, una cosa no podemos poner en tela de juicio; y es, el hecho del cine.

Está ahí. Existe. Está ahí, "con los 245 millones de fieles que se dirigen cada semana a los oficios de estas sinagogas modernas". Está ahí, esperando una categoría intelectual y humana; intelectual y artística.

Alguien dijo, y ¡qué razón!, que es mejor encender una vela que maldecir de la oscuridad. ¿Por qué, pues, caer en la facilidad de despreciar o condenar el cine por "nocivo" o "inmoral", si, como criatura de Dios ---"Don de Dios", le llama el Concilio--- es del hombre y para los hombres?

El Concilio ---"una ventana abierta al mundo", según le definió Juan XXIII--- ha puesto de manifiesto que no podemos saltarnos alegremente la realidad del mundo. Hay que dar valor al universo, porque el mundo por su construcción y por su historia es una realidad "consagrada". No se trata de salvar a la Iglesia, sino que es la Iglesia la que ha de salvar al hombre. Y el hombre, las realidades terrestres.---F. Blázquez Carmona.

## Transportes y Carbones «El Sol»

Directamente de la mina al consumidor

**AURELIANO MARTINEZ**

Aconseja a sus clientes y público en general compren ahora. Serán servidos con rapidez y encontrarán beneficios económicos de consideración.

Batalla Teruel, 1 --- Telfs. 212367 y 212445. AVILA.

## Reconstituciones históricas

Sin ocasión ni tiempo para comprobar la exactitud de las fechas, sino solamente sobre la evocación de recuerdos infantiles, se cuenta hoy en esta columna lo que pasó en nuestra ciudad (seguramente que fue durante las fiestas de octubre) celebrando el "Día de Avila" con reconstituciones históricas, exaltando a Isabel de la Hispanidad y a Santa Teresa de Jesús en ellas.

Y viene a cuento de ver si se puede incluir entre los actos del Programa de Fiestas de este año la conmemoración del Escudo de Avila, blasón glorioso, que, conforme señala en la Cruz del Reto su inscripción, cumple actualmente en este presente histórico dilatado por todo el año 1966, diez y siete cincuentenarios que son ocho siglos y medio exactamente.

Las reconstituciones históricas de Avila se crearon en 1925 y se repitieron en 1927 en orden al fomento del turismo. Avila, se pensó entonces, tiene la fortuna de conservar inalterable su fisonomía medieval: es el escenario, único en el mundo, el Avila amurallada para la representación de insignes episodios históricos.

Y así se hizo, tal vez el día 13 de octubre de los años citados, entre las fiestas de La Raza como entonces se decía (hoy más propia y ampliamente decimos "de la Hispanidad") y la de Santa Teresa de Jesús. La Santa de la Raza alma de una restauración espiritual postridentina y aliento castizo del idioma patrio, y La Reina de la Hispanidad, nervio de la unidad nacional, forjadora de la Patria madre por ampliación ultramarina y de la estirpe.

Los episodios evocados fueron la primera entrada de Isabel de Castilla en Avila después de haber sido proclamada Reina, en 1925; y una boda de nobles relatada en el Libro Viejo de Avila, mitad historia y algo menos leyenda para que resulte el relato mejor adornado, en 1927. Todo resultó magnífico: presenta la Historia Nacional nuestra Tierra de Avila como lugar azotado por tremendas tempestades pasionales durante los reinados de Don Juan II y del Impotente, IV Enrique... Y sin embargo fue la Tierra de Avila lugar en cuyo norte brilló a la noche de Castilla la "Estrella Polar" del rumbo hispano, y en cuyo sur nació el curso de un río de fecundidad universal, señalando cauce al destino de muchos pueblos cuando los derechos de nuestra Madre Isabel al trono fueron reconocidos, junto a esos ibéricos Toros de Guisando, que siempre creímos fueran parte del tesoro nacional y son ahora explotados al parecer comercialmente (diez pesetas por visitante, nadie sabe decir con qué destino), cosa que si Cervantes hubiera conocido lo leeríamos ahora en El Quijote con su cita.

Pedro de ULACA.



## Encuentro con un viejo marino español (88) años

MOTRIL.—La última singladura de un viejo marino español, termina en Motril. Es decir, toda una vida entregada a las cosas de la mar, se refugia entre los cañaverales y los claveles, entre el agua y los barcos que llegan al puerto de la Costa del Sol granadina.

El largo viaje ha sido Motril-Motril. Ahí ha nacido don Nicolás González Martín y ahí mismo ha terminado su vida activa y reside con sus ochenta y ocho años plasmados en su cuaderno de navegación que es toda una historia de rumbos y viajes, un anecdotario pintoresco que don Nicolás sabe "decir" con su gracejo peculiar.

Al paso por el puerto, "Correo de la Costa" saca al primer plano de la actualidad la figura de este marino, coincidiendo con las fiestas de la ciudad y con la grata noticia de la concesión a don Nicolás González de la Medalla al Mérito en el Trabajo.

Ha sido capitán de la Marina Mercante y práctico del Puerto de Motril. Maestro de patrones de pesca, de cabotaje o de yate. Consejero de aventureros de la mar.

Ha navegado por los mares y, como él mismo dice, es el último vástago de tres generaciones marineras que surcaron las aguas en todas las direcciones sin más propulsión que las que los elementos les brindaban: El Viento.

La tradición profesional se ha roto en su hijo Nicolás González Galiana, topógrafo, archivo viviente de las aventuras de su padre. Cuando era "Nicolasillo", hacía diabluras en la cubierta del "Pepita Parés" y del "Cristóbal Miravés".

Don Nicolás acude todavía a las tertulias de marineros en el Puerto motrilero y acaba de escribir un libro titulado "Ligeras nociones de náutica en navegación Costera". Don Nicolás no podría vivir sin las cosas de la mar, sin sus cacarolas rizadas de espuma sin quillas saladas y velas de color de rosa. De rosa de los vientos, claro está.

Gregorio Marañón se lo había dicho: "Hasta los que no han visto el mar, pueden tener su mar simbólico en el alma".

El mar fiero del patético huracán, hasta el mar tran-

**Ha cruzado los mares en todas las direcciones en veleros**  
**Vive en Motril y se le ha concedido la Medalla al Mérito en el Trabajo**

quilo, sin oleaje, está en sus ojos.

El rector de la Universidad, doctor Muñoz Fernández, dice de don Nicolás González Martín: "Este hombre ha luchado por empresas marineras toda su vida. Cruzó los mares en aquellos veleros que se llamaron "Alfredo Velasco", "Eduardo Weiberg", "Granada", "Motril".

Pero es el propio don Nicolás quien opina:

—¿Cómo es el mar?

—Yo la considero femenina y bella.

—¿...Y cuando se enfurece?

—La mar no se enfurece. Cuando peligran las vidas en la sacudida de las naves, la mar no tiene culpa alguna. Son los vientos, el diabólico viento quien la empuja y alborota. Prueba de ello es que, cuando el viento calma, la mar vuelve a su belleza de siempre.

—¿Qué papel juega la luna?

—Tiene un quimérico afán de absorberla para sí. La obliga a producir el cronométrico fenómeno de los flujos y reflujos. Pero la mar siempre se muestra cariñosa, hasta tal punto que, cuando estamos en lontananza, miramos para tierra y nos consideramos a salvo de las maldades que

les acecha a los hombres de tierra adentro.

—Autodifínase usted como marino.

—Confieso que soy un viejo navegante a la antigua usanza. El verdadero poema de la mar, donde mejor se concibe es en un barco de vela.

—¿Se debe decir el mar, o la mar?

—Yo no quiero discutir a los insignes académicos si es Ella o es El. Ahora bien, los que hemos vivido en Ella, siempre la consideramos cariñosa, madre acogedora o novia, y por tanto, femenina, y además de femenina bella.

Don Nicolás mira las olas y los barcos surto en el puerto de Motril con nostalgia que no se preocupa en disimular.

Su hijo Nicolás, levanta planos del terreno en las urbanizaciones costeras de Almuñecar, y aunque no lo diga, es marinero de vocación, de "experiencia" aprendida de su padre, que la hereda con toda seguridad. Y nos dice: "Mi padre tiene hasta una regla de luces de navegación, hecha en verso. Mira:

"Si ambas luces de un vapor por la proa has avistado, has de sacar a estribor dejando ver tu encarnado".



# Ciudad y Hoy

Hoy hace treinta años...

## De la batalla del Puerto del Pico

El 3 de septiembre de 1936, los rojos realizaron un esfuerzo desesperado no sólo para evitar el avance de las columnas del ejército del Norte que buscaba el enlace con las del Sur, sino para dispersar a aquellas columnas y en su persecución, llegar a Avila por la retaguardia, dejando aisladas a las fuerzas que dominaban la sierra del Guadarrama.

A tal efecto, y concentrada en el Puerto del Pico la columna roja de Del Rosal con tres mil hombres apoyados por artillería y aviación, desencadenó en la

madrugada del 3 de septiembre un feroz ataque contra las fuerzas situadas en las estribaciones de la sierra de Gredos con apoyo en las Ventas del Obispo y Rasquilla. Entre estas fuerzas se hallaba la caballería de Monasterio y una batería de Pontevedra: el núcleo principal lo componían los voluntarios de Avila, que flanqueando ambos lados de la carretera, habían iniciado la ascensión desde hacía varios días con el fin de dominar el más importante paso de la sierra.

La batalla fue larga y dura y causó sensibles bajas entre nuestra gente; pero una vez más, como el 18 y el 21 de julio, como el 4 de agosto, los abulenses defendieron con éxito a Avila y no sólo contuvieron al enemigo sino que el quebranto de este fue la base de lo que el 5 de septiembre se ocupara el Puerto del Pico y el 8 se unieron en Arenas de San Pedro los ejércitos de Mola y Franco.

Dolorosas fueron nuestras bajas: heroica la muerte de don Julián Hernández Navas, que se sacrificó voluntariamente para salvar a sus compañeros, pero el éxito fue completo y uno de

los mayores desastres que sufrió el enemigo.

En este trigésimo aniversario, al recordar la batalla del Puerto del Pico, elevemos una oración por los que en ella perdieron la vida.

**El lugar de emplazamiento del monumento a la Santa**

**Invitación del Ayuntamiento para participar en la encuesta pública**

Habiéndose acordado por la Comisión Permanente de este Excmo. Ayuntamiento la apertura de una ENCUESTA PÚBLICA referente al emplazamiento definitivo del NUEVO MONUMENTO A SANTA TERESA DE JESUS, que ha de ser erigido en la Plaza de su nombre, por la presente SE INVITA AL PUEBLO DE AVILA EN GENERAL a enviar a la Secretaría de este Excmo. Ayuntamiento, sus sugerencias, ideas, opiniones o puntos de vista sobre referido tema, durante un plazo que finalizará el día 14 del próximo mes de octubre.

Casa Consistorial de Avila, a tres de septiembre de 1966. El alcalde, Antonio Sánchez González.

## CARTELERA

CINE LAGASCA.—8 tarde y 11 noche "El tren de las 4,50".

CINE TOMAS LUIS DE VICTORIA.—8 tarde y 10,45 noche "Una trompeta lejana".

GRAN CINEMA.—8 tarde y 11 noche, "Pánico en las calles".

CALIFICACION MORAL

"El tren de las 4,50" (2).

"Una trompeta lejana" (3).

"Pánico en las calles" (3).

## NOTA DEL TIEMPO

TEMPERATURAS EXTREMAS

EN AVILA:

Máxima de ayer, 27 grados a las 3 de la tarde.

Mínima de hoy, 10,6 grados a las 6,30 de la mañana.

EN LA PENINSULA:

Máxima, 38 grados en Córdoba.

Mínima, 6 grados en Vitoria.

CALIMAS EN EL CENTRO DE LA PENINSULA

Predice para hoy el centro de análisis del Servicio Meteorológico Nacional cielo poco nuboso en Levante y Canarias y despejado en el resto. En Canarias habrá vientos del Nordeste, moderados, y en el Cantábrico, flojos. En el interior de la península habrá calimas, y neblinas en todo el litoral.

En las últimas 24 horas hubo nubosidad abundante en el Cantábrico oriental, con lloviznas inapreciables, y nubosidad variable en Barcelona, durante la mañana. Posteriormente, el cielo quedó casi despejado, como en el resto de España. Los vientos fueron flojos y variables. Por la noche, hubo neblinas en Galicia, Cantábrico, Ebro, y litoral catalán, que persistían durante la mañana.

## Incendio forestal en Navahondilla

Sobre las diez de esta mañana se declaró un violento incendio en el lugar conocido por Puente Real en el término municipal de Navahondilla. Sin que se conozcan las causas que originaron el siniestro, comenzaron a arder unos zarzales, extendiéndose posteriormente las llamas a los pinos, y otros árboles de aquel lugar, así como a los pastos secos que había en abundancia. Inmediatamente fueron avisados los bomberos de Avila, mientras los vecinos de Navahondilla y otros pueblos cercanos se trasladaban al lugar del suceso para colaborar con la Guardia Civil en su extinción. A última hora de la mañana, aunque las llamas estaban prácticamente dominadas por los bomberos, el fuego continuaba.

## Notas Religiosas

### Novena de la Portería

A partir del día 4, domingo, comienza en la iglesia de los Padres Franciscanos (San Antonio), de esta ciudad, la solemne novena tradicional en honor de Nuestra Señora "Divina Portería del Cielo", que terminará el día 12.

Los cultos comenzarán por la mañana, a las 9,30, y por la tarde, a las 7,30.

*Master*

Ofrece a su distinguida clientela, su nuevo establecimiento de géneros de punto, lanas, camisería, etc. etc. en San Segundo, 8. - AVILA

Próxima apertura, el día 5

## CASAVIEJA Pueblo con alma de niño lleno de nobleza y sencillez

La casualidad, hizo que el que esto escribe tuviera la suerte de vivir unos días en Casavieja. El mayor de mis hijos se instaló hace unos años en este pacífico y sencillo pueblecito, y este hecho ha motivado el que sean varias las veces que lo haya visitado, y cada vez que esto se repite, es mayor el interés que en mí despierta su vida y sus costumbres, hasta el punto de creer que por algún fenómeno incomprensible, la corriente de materialismo que hoy nos invade, pasó lejos de estos contornos sin contaminar para nada sus sanas y bondadosas costumbres.

Situado en el verde valle del Tíjar, entre los pueblos de Lanzahita y Piedralaves se retrata su fisonomía serrana sobre la ladera esmeraldina de la sierra de Gredos, de tal forma que, desde la carretera de Madrid, se le ve como fibula perdida sobre los pliegues de su falda pimiriega.

Aunque en los archivos de este pueblo no se encuentran antecedentes de su momento fundacional, por su arquitectura se adivina que posee influencia árabe, bien sea por la estancia en él de estos nómadas sarracenos, o porque al ser fundado, siguieran sus creadores la misma arquitectura de los pueblos vecinos con Navamorcuende, o Navas del Moro Conde a donde indudablemente pertenecían estas tierras que muy bien pudieron adoptar la configuración urbana del mencionado pueblo.

No he visto en Casavieja blasones esculpidos que denoten la nobleza de su estirpe, más la nobleza de sus habitantes supera en grado sumo esta falta. Sus hombres de curtiada piel y duros

rasgos, consecuencia del sol y los gélidos vientos de la sierra de Gredos, van vestidos con pantalón de pana, sujeto bajo sus rodillas por una correa. Un borriquito trepador y andariego les sirve para bajar la leña a sus hogares que en invierno llenan el cielo con las volutas de humo de sus infinitas chimeneas.

Es simpática la estampa del leñador de Casavieja cuando se le ve caminar con su pacífico pollino cargado con la olorosa leña de pino o llevando los cántaros de la leche sabrosa y aromática de sus vacas.

Sarra Teresa, que indudablemente estuvo aquí, y que según me cuentan durmió una noche en una casa de la plaza de San Bartolomé, debió inspirarse mucho en este paisaje serrano para componer alguno de sus poemas llenos de candor y dulcedumbre.

Tiene Casavieja alma de niño, llena de nobleza y sencillez, cualidades que se revelan a poco de hablar de sus habitantes, siempre sonrientes y amables, hasta con quien no han visto nunca, teniendo para todos un «buenos días» que nos da la sensación de una suave caricia.

El atuendo de sus hombres no concuerda con su cultura, o al menos con sus deseos de cultivarse, pues calzados con la rústica abarca, acuden diariamente a la «tele» como aquí se dice, y saben de memoria todos los programas hasta los niños pequeños que con los mayores, asisten cada noche a los establecimientos destinados a este espectáculo. ¡Lástima es el que no hubiera en Casavieja un lugar donde pudiera asistir la juventud sin tener que pasar por bares o establecimientos similares!

Tiene Casavieja cosas importantes; grandes ferias en los primeros días de mayo a las cuales acuden miles de feriantes y chalanés, y grandiosas festividades en honor de San Bartolomé el veinticuatro de agosto, aderezadas con corridas y bandas de música.

Sus tradiciones son de un rancio sabor castellano que retrata la forma de ser de estos hombres abulenses, rústicos a causa de la cotidiana brega, pero sencillos por la nobleza de su manera de ser, carentes de malicia y picardía.

Los «quintos» que en otras partes se limitan a repetir vulgares canciones y bromas de dudoso gusto, aquí entonan acompañadas tomadas con música de guitarras, y el día anterior al Domingo de la Pascua de Resurrección, suben a la montaña junto a las agrestes cresterías de Gredos para coger clavellinas gigantes que como un milagro del Señor allí se crían a pesar del frío cierzo. Con ellas adornan un arco que erigen en honor del Resucitado que al día siguiente ha de pasar por él al salir en procesión de la iglesia parroquial. ¿No es hermoso y aleccionador este rasgo de la juventud de Casavieja? Luego, vestidos con sus trajes regionales, recorren calles y plazas sobre enjuzados caballos, con su moza a la grupa,

en una estampa de suave poliromía y rancio sabor abulense.

Los pastores de Casavieja en un bien logrado conjunto vocal, han conseguido traspasar los límites de su frontera con sus canciones bucólicas y navideñas, tañendo primitivos instrumentos y viñiendo con rústicas pieles de oveja.

Es hermoso el folklore de este pueblecito serrano, simpático por su sencillez y noble por su condición sencilla.

Felipe Jiménez Vasco

## MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES

### YA HAY AMBIENTE DE FIESTAS EN LA VILLA

#### Ha sido editado el programa con la relación de los festejos

Madrigal de las Altas Torres vive unas jornadas de gran animación en estas fechas precedentes a fiestas tradicionales. Los preparativos se llevan a cabo con gran entusiasmo, y en la preparación de los diversos festejos que componen el programa puede decirse que par-

ticipa todo el pueblo. Ha sido ya editado un bonito programa, en el que junto con la relación de los actos a celebrar, de los que queremos ocuparnos en estas líneas, pueden verse colaboraciones de tipo literario, de conocidos escritores, vinculados casi todos a esta villa, cuna de Isabel la Católica, encabezados por el saludo del alcalde.

Las fiestas comenzarán el día 12, lunes, anunciándose con un repique general de campanas y disparos de cohetes. A las diez de la noche habrá una animada verbena en la plaza de toros, quemándose una colección de fuegos artificiales. El día 14, en cuya madrugada una banda de música recorrerá las calles interpretando alegres dianas, se celebrará a las once de la mañana la solemne función religiosa en la capilla del Santísimo Cristo, con sermón a cargo de un elocuente orador. Este día, se trasladará a Madrigal un equipo de Radio España con un espectáculo de gran categoría artística titulado «Me gusta mi pueblo». Al anochecer habrá una nueva verbena en la plaza de toros y por la noche bailes populares y de sociedad.

Uno de los espectáculos que por su aceptación no podían faltar en la villa de Madrigal, es el de los toros. El día 15 tendrá lugar a las nueve de la mañana el desajule de las reses que se lidiarán a las cinco de la tarde. La segunda becerrada tendrá lugar el día 17, y la tercera el 18, comenzando todas ellas a las cinco de la tarde.

Las fiestas terminarán el 19 con una extraordinaria verbena en la plaza de toros, que comenzará a las ocho de la tarde. El resto de los días, se completarán los festejos con bailes populares y de sociedad.

Como hemos dicho, a pesar de que todavía falta una semana para el comienzo de estas fiestas, existe ambiente y el interés crece cada día. Pronto comenzarán a llegar a la villa los puestos públicos que contribuyen también a la creación de este ambiente.

## EDITORIAL NACIONAL

Es internacionalmente conocida. Desea ampliar en Avila y su provincia su campo de agentes de venta directa a particulares. Es necesario conocer el ramo y estar bien relacionados. Gran porvenir. Diríjase. Sr. Pérez Estabolite. Calle Preciados núm. 44. MADRID-13.

## SU HERNIA

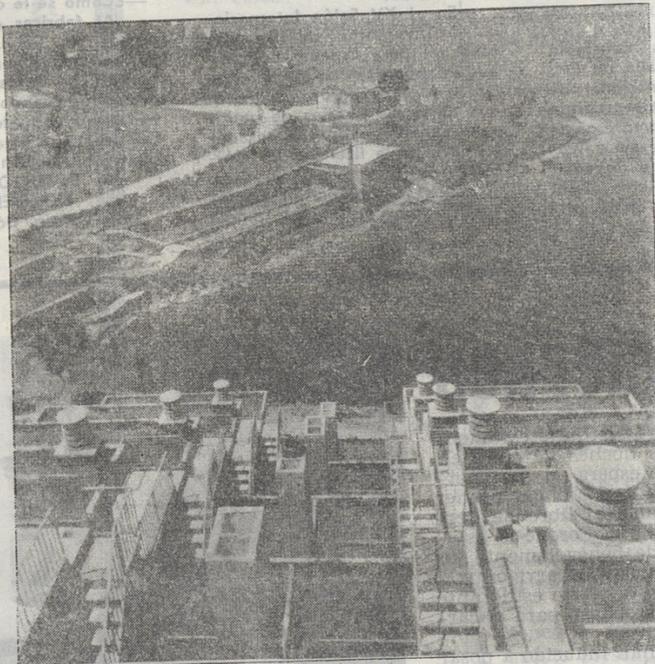
CONTENGALA con el aparato RAMOS, el preferible por su suavidad, mínimo peso y sin tirantes ni adicionales molestos, para todas edades y toda clase de hernias OPERADAS y REPRODUCIDAS.

APARATOS PARA DESCENSO DE ESTOMAGO. Todo a medida y bajo prescripción facultativa.

Visita en AVILA el día 9 de septiembre en el CONSULTORIO DEL DOCTOR BALLESTEROS. Calle Eduardo Marquina, 3, horas de 11 a 1 de la mañana.

GABINETE ORTOPEDICO RAMOS. Calle de Cervantes, 4. MADRID. (C. P. S. 283).

## VERANO IDEAL Y TRANQUILO en la costa de Avila Embalse «EL BURGUILLO» (El Tiemblo)



## Conjunto residencial «PIQUER»

A 80 KMS. DE MADRID Y 40 DE AVILA

- Chalets con el confort más exigente
- Deportes náuticos
- Piscinas y playas infantiles
- Estación depuradora de agua y de vertido

Embarcadero, almacén de motoras y playas, autorizado por el M. O. P. Expediente número 4.045

Financia Hipoteca: Caja General de Ahorros de Avila

INFORMES: En la urbanización y en Madrid, Galileo, 69

Teléfonos 243-72-74 y 244-03-86

## Para suscribirse a El Diario de Avila

LLAME A LOS TELEFONOS  
211024 ó 211641

## Representante

Importante organización SERVICE-ACERO, con grandes existencias de chapa nacional y de importación, laminada en frío y en caliente industrial y naval, galvanizada, electrocincada, inoxidable y hojalata, con líneas de corte, oxicoarte y aplanamiento, así como toda clase de perfiles incluso de importación de los no fabricados en España, redondos, tetracero, Tor, lingote, ferroaleaciones, etc.

## PRECISA

representante bien introducido en todas las Industrias del ramo Siderometalúrgico y afines, de la Construcción, fundiciones, etc., que disponga de coche propio.

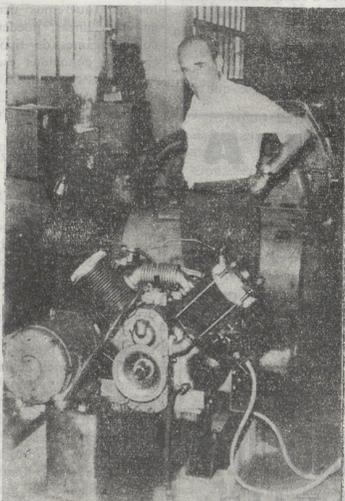
Escribir indicando su experiencia, estudios especiales o profesionales, relaciones con la Industria y demás datos de interés, así como sus referencias al número 4.819. Apartado 1.264. Bilbao.

# DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

## UN ZARAGOZANO REVOLUCIONA LA TECIA DIESEL

### Su motor de dos tiempos se va a convertir en la vedete de la próxima Feria de Nueva York

#### Don Martín Gómez obtuvo en Bruselas una Medalla de oro a la invención



Don Martín Gómez, ante su nuevo invento: un motor Diesel dos tiempos.—Foto EUROPA PRESS.

ma idea, que está llamado a revolucionar el mercado.

Don Martín Gómez Martínez lleva casi un cuarto de siglo fabricando compresores del tipo clásico, convencional, llegando a totalizar la cifra de 56.000. A lo largo de esta experiencia siempre observó los mismos defectos, los compresores fallaban por efecto de las válvulas. Hace cuatro años que estudió y diseñó un nuevo tipo de compresor sin válvulas. Le costó dos años y medio desorrollar la idea. Cuando la hubo llevado a la práctica, patentó su invento en los catorce países más industrializados. En algunos, como Inglaterra, Estados Unidos y Japón, las gestiones fueron laboriosas, porque son países que exigen un examen previo de novedad mundial.

—Actualmente —nos informa don Martín Gómez—, el compresor está industrializado en España y Francia. Aquí, en Zaragoza, he fabricado cerca del millar, con halagüeños resultados. Asimismo se han interesado por la licencia de fabricación Italia, Holanda, Suecia y varios países hispanoamericanos.

#### MEDALLA DE ORO

—¿Fue este invento quien le llevó al triunfo en la exposición de Bruselas?

—En el XV Salón Internacional de Inventores de Bruselas conseguí para España el diploma de honor y la Medalla de Oro. Fue el invento de la Feria, que abrió las puertas de varios países europeos, interesados en adquirir la licencia de fabricación.

Entonces, don Martín, Gómez advirtió que su invento podía

tener otras proyecciones no menos interesantes. Continuó trabajando con el mismo entusiasmo, pero, sin que el triunfo obtenido en Bélgica sirviese para frenar, por satisfacción, su inquietud de inventor.

—En Bruselas nos dimos cita medio centenar de inventores españoles. Ahora han considerado que los diez que alcanzamos mayor éxito en la capital belga debemos estar presentes en la II Feria Internacional de Patentes y Nuevos Productores de Nueva York.

—¿Cuándo se celebrará este certamen?

—El próximo día 7 de septiembre, en el edificio del New York Coliseum. Allí presentaré mi nuevo invento, patentado en los mismos países que el compresor sin válvulas. Se trata de un nuevo motor diesel dos tiempos, basado en la misma idea. Puede considerarse un invento revolucionario.

—¿Qué es el motor diesel dos tiempos?

—Es el motor más simple y de mayor potencia por cilindro que se conoce. Hasta ahora, en los de tipo rápido, el inconveniente fundamental era la bomba de barrido, que significaba un freno para este motor en su aplicación como tracción.

—¿Cómo se le ocurrió la idea?

—Al fabricar el nuevo compresor sin válvulas pensé en su aplicación como bomba de barrido de estos motores. Entonces fue cuando diseñé y construí el nuevo motor dos tiempos. Las pruebas se han verificado a plena satisfacción.

#### AL INVENTO POR LA EXPERIENCIA

Don Martín Gómez Martínez

nos hace pasar a los talleres —es director técnico de una importante empresa zaragozana, donde se encuentra el nuevo motor diesel dos tiempos. Ahora está en período de pruebas de horas de trabajo, con el fin de hallar las curvas de presión, potencia de freno y consumo específico. Cuando el invento se llevó al banco de pruebas, hubo expectación general en los talleres. Todavía se ignora si el nuevo motor funcionaría o no, pero se puso en marcha tan pronto como se le dió el contacto.

—Un motor igual a éste —explica el inventor—, pero perfeccionado, ha sido enviado a la Feria de Nueva York. Queda protegido por las mismas garantías y patentes que el compresor.

Este inventor zaragozano, tra-

bajador infatigable, se ha basado en la experiencia para dar cima a sus proyectos. Lo importante no es inventar, sino procurar la industrialización de estos mismos inventos. El nuevo tipo de motor diesel dos tiempos tiene multitud de aplicaciones, bien sea para usos industriales, agrícolas o marinos.

—Es de gran utilidad —señala don Martín Gómez—, sobre todo, para la marina, donde se precisan motores de absoluta seguridad.

—¿Qué perspectivas se le ofrecen a su invento en la Feria de Nueva York?

—Tengo la promesa de que se ocuparán de él tres canales de televisión y diversas cadenas informativas, con un total de trescientos noventa y cinco pe-

ricos. También es muy positivo que me una, para fabricarlo, una importante firma norteamericana. He recibido ofertas en este sentido. De todas formas, hasta que se inaugure la Feria, no es posible adentrarse en datos concretos.

La inauguración de la Feria está íntima y, con ella, el nuevo tipo de este inventor español en los hoteles cercanos al New York Coliseum han sido reservadas 8.100 habitaciones para expositores y visitantes.

En las próximas a abrirse las puertas del mercado internacional para un nuevo y revolucionario motor diesel dos tiempos, abricación española.

Afonso ZAPATER.

## Torero en ciernes

Una de las mil maneras de comportarse quiétescamente en nuestros tiempos es pasar las noches de claro en claro y los días de turbio en turbio en espera de una oportunidad taurina. La frase "sueña" a renglón del primer capítulo de la primera parte del inmortal libro de Cervantes, y por eso nos ha tentado aludría. Porque la estatua madrileña de don Miguel preside benevolmente los precoces afanes taurómicos de Miguelito Cervigón "El Alcarreño", de cuatro años, que acredita cierto estilo ante la vieja cámara que ha captado su derecho para el cartel de propaganda del peque.

El niño, o sus padres, o quienes lo han inducido a posar así, lo hacen tal vez por juego. O quizá no. Es posible que inflado por un ideal caballeresco, por un entusiástico tributo a la fiesta nacional, como el del "hincha" de club de fútbol que se apresura a inscribir en la lista de socios a su hijo recién nacido, al mismo tiempo que en el Registro.

Si se ha buscado para el lance a un buen testigo. A un buen presidente. Porque Cervantes no hubiera podido burlarse jamás del esfuerzo humano para conseguir un fin. El mismo poseía un avanzado espíritu aventurero. Como el de los maletillas que hallan su símbolo en Miguelito —tocayo del creador del caballero andante—: esos maletillas en busca de una ocasión que tantas veces la realidad frustra porque el castillo soñado es una vulgar venta y los enemigos pegan a traición, como los molinos de viento.

Quizá dentro de doce o trece años Miguelito Cervigón sea torero de fama. En cualquier caso, como quería Cervantes para su obra, ojalá que a ese chavallito no lo desprecie el grave, ni el prudente deje de alabarlo.—FELIX.



## La muñeca Spaak, capriosa, díscola y rebelde, ha rodado su primera película en Hollywood

### “He hecho lo que pocas actrices extrjeras: “CONQUISTAR LA MECA DEL CINE EN CUATRO DIAS”

Catherine Spaak es sobrina del que fue ministro de Asuntos Exteriores belga y secretario general de la NATO, Paul Henry Spaak. Catherine y su hermanita Agnes revolucionaron la familia Spaak el día en que decidieron dedicarse al cine. Catherine y Agnes se popularizaron en Bélgica, y luego en toda Europa, primero por ser las sobrinas de una de las personalidades políticas más relevantes de su país, luego porque el cine las lanzó al estrellato en muy poco tiempo. En especial Catherine. Ella se arriesgó mucho más que su hermana. Catherine lleva ya una carrera muy avanzada en el cine europeo. Ha rodado en Francia, Italia, Bélgica...

Esta chiquilla que se independizó de su familia, que dirigía el tráfico de París descalza, que se puso a grabar discos —y que no lo hacía nada mal—, que causó más de un disgusto a su familia con su carrera cinematográfica, ve ahora culminados sus intereses artísticos al haber interpretado su primera película en Hollywood.



**LAS IMPRESIONES DE CATHERINE**

Catherine Spaak ha hecho su primera película en la Meca del Cine. El filme se titula "Hotel" y representa para Catherine el paso más importante de su ascensión en el difícil mundo de las estrellas.

Aquí recogemos las primeras impresiones de Catherine Spaak al término de su rodaje de "Hotel". La muchachita belga está francamente encantada con su interpretación y está también segura de que la película será un éxito.

A Catherine Spaak no le gusta hablar de sus primeros tiempos en que empezaba a rodar películas.

—No quiero recordar aquellos principios. Mi familia no aceptaba la idea de que me dedicara al cine y tuve que luchar contra viento y marea. En especial, porque mi tío ocupaba un alto cargo en Bélgica y quizás esto pudiera tambalear su carrera política. Pero también estaba mi propia carrera. Yo también tenía derecho a abrirme mi camino artístico y no regateé ningún esfuerzo en lograrlo.

#### CUENTA DE SU FILME

—Estoy muy contenta con mi primera interpretación que aquí he rodado —continúa diciéndome—. Sabía de antemano que no era trabajo fácil tener éxito en Hollywood, pero quedé sorprendida al ver que aquí se me co-

nocia mucho más de lo que yo me había imaginado. Creo sinceramente que la película "Hotel" será un éxito completo. Estoy muy contenta con mi labor en esta película y ya tengo proposiciones para rodar algunas más. Pero de momento esto son sólo proyectos. Más adelante, ya veremos.

#### VISITA AL MUSEO

A Catherine Spaak le ha entusiasmado el ambiente de Hollywood y se encuentra muy contenta en la ciudad. Hace poco Allen Parkinson, la invitó a visitar su museo. Este museo situado a las afueras de Hollywood es una de las visitas obligadas de todos cuantos acuden a la ciudad. Se trata de un museo de figuras de cera. Reproducen a los artistas más famosos de todos los tiempos en su película más destacada.

—Me entusiasmó la visita al museo —dice Catherine—. Es verdaderamente una obra de arte. A uno le da la sensación de encontrarse en el mismo instante en que se rodaron las escenas que allí se reproducen. Clark Gable fue siempre uno de mis actores favoritos. Casi se me puso la carne de gallina cuando me encontré con su figura en uno de los pabellones. Lo habían vestido con el mismo traje que uso para realizar "Lo que el viento se llevó". Me hubiera pasado horas y horas mirándolo. Otra de las escenas que más me impresionaron fue la de Erika Loren en la película "Dos mujeres". Es fantástico cómo ha montado aquella misma escena. El parecido de todos los que allí están representados es admirable. Todas las figuras tienen las mismas medidas de los actores y todos sus detalles han sido fielmente reproducidos. A cada momento Hollywood está sorprendiéndome, creo que me voy a quedar aquí por una buena temporada.

Catherine Spaak ha conseguido en poco tiempo lo que muchos actores y actrices no lograron en toda su vida, conquistar la ciudad del cine. Hollywood ha aceptado a esta pequeña belga, que empieza ahora una nueva etapa en su carrera cinematográfica.

Joe LIGFRANK.

## TIBURONERO



Joseph Lionetti, de Yonkers (Nueva York), muestra el tiburón que pescó en Gox's Ledge. Pesa 300 libras (unos 136 kilos), y constituye un récord. (Telefoto Upi-Cifra).

# Mercado grande

## Espectáculo denigrante

Ya de por sí el ver algunas popeleras llenas de toda clase de desperdicios, no es nada grato, aunque éste sea un mal necesario, pero si a ello se añade que son las siete de la tarde, en la esquina de la Plaza de la Victoria con la plazuela de Zurraquín y que un individuo hurga como un ratón en la misma, arrojando los desperdicios al suelo en busca de no se qué, la cosa es digna de meditar, porque no es la primera vez que esto ocurre.

## En la zona de San Nicolás

Es una verdadera compasión la que sentimos por los abulenses que tienen necesariamente que atravesar determinadas calles y lugares de la zona de San Nicolás porque resulta que alguna de ellas tiene las cunetas bastante más altas que la propia vía y otras han sido encoronadas con canto rodado que hace las delicias de los zapateros de señora, pero no de las usuarias. Los vecinos de este sector periférico, como el de otros de la capital se preguntan, no sin cierto escepticismo cuando les va a llegar la hora de entrar en el desarrollo urbanístico de la capital.

## Una opinión y una apuesta

La opinión que nos remite un vecino, es la siguiente:

Mi opinión me pide Ayuntamiento / Y paso a dársela al momento/donde está la estatua chiquitina / Pondría un surtidor de gasolina / Y llamaría a la Plaza principal / Garaje Municipal. / Y ya sin bromas lo que encuentro / Que la estatua debe de ir al centro.

Respecto a la apuesta es de otro abulense que dice que no tiene inconveniente en poner "lo que se quiera" a que dejen el levantar el pavimento de la zona Arco del Mercado Grande, Calle de San Segundo para fechas próximas a las fiestas de La Santa.

Se le ocurre cada cosa a la gente...

## Micro-entrevista

## Curso de Secretarías

Recientemente in formá-bamos de la organización de un curso de Formación Profesional Acelerada que tendrá lugar en el Taller Escuela Sindical de Oficios Femeninos, organizado por la Obra Sindical de Formación Profesional en colaboración con la Sección Femenina. Ante el interés que este curso ha despertado en nuestra ciudad, hemos creído conveniente ampliar nuestra breve información anterior, con el fin de facilitar a cuantas jóvenes puedan estar interesadas en él los detalles que precisas.

—Preguntamos en primer lugar a los organizadores, ¿cuántas plazas hay para este curso?

—Son exactamente cuarenta y cinco.

—¿Cuáles son las especialidades del mismo?

—Secretariado, mecanografía, taquigrafía y enseñanzas comerciales. Como puede usted ver, las materias que mayor interés pueden tener en la actualidad para las jóvenes, puesto que las ayudará mucho a preparar posteriores oposiciones en las que al menos alguna de estas especialidades es indispensable.

—¿Ha marcado la organización del curso unas condiciones previas que deban reunir las aspirantes?

—Sí. En primer lugar, todas deben haber cumplido los diecisiete años y no deben sobrepasar los treinta y cinco. También exigimos una mínima formación cultural, es decir pretendemos que cuantas se matriculen en él tengan una preparación similar a la que se alcanza con el Bachillerato Elemental. Por último existe la otra condición previa, de no padecer enfermedades infecto contagiosas, ni defectos físicos que impidan la realización de los trabajos propios de estas especialidades.

—Diganos, ¿Cómo será este curso?

—Creo que es de interés decir que tendrá una duración de ocho meses. Durante este período de tiempo, las alumnas recibirán ade-

## OPINIONES

Seguimos insistiendo: las señales que indican "Avila", en el cruce de la carretera general Madrid-La Coruña, por ambos lados, son tan pequeñas que no se ven hasta que está uno encima. Y además, el estar en el mismo plano las dos carreteras, lo dificultan.

## Buenas tardes

Estamos en la hora del regreso. No quiere decir esto que no haya en estos días quien está preparando las maletas o quien ya se encuentra en camino de cualquiera de esos lugares maravillosos que nuestra geografía tiene y ofrece al visitante. Pero, en lo general, en lo encuadrado dentro del calendario, el verano es agosto, y agosto se aprovecha al máximo y agosto presenta dificultades para los permisos y agosto, en definitiva, aparte de ser el mes más caluroso, al menos teóricamente, luego también en la práctica, agosto, decíamos es el mes del vacío urbano y del lleno "rústico".

Nosotros, la verdad, desde Avila o desde mil puntos de su territorio provincial, no tenemos en este aspecto ningún problema. Quizá, por citar alguno, el de la aglomeración "rodada", precisamente en esos días agostoños, siendo urbe y de calidad.

Peró, volviendo al tema de los regresos, esta es la época del retorno, de la vuelta al hogar habitual, del exhibirse tostado como prueba evidente de nuestros días mediterráneos o cantábricos o del simple mar Menor, que también está de moda.

Y en esto andamos y de esto se habla, y esta podemos decir que es la actualidad.

Buenas tardes.

PP-L.

# La prensa no es oposición

Son muchas las personas que creen de los comentarios de prensa la misión de ser censuras, de ser negaciones... Mejor hay que decir que son muchas las personas a quienes parece razonable que la crítica periodística sea constructiva; pero desean que los comentarios del periódico sigan el cauce de sus pasiones propias. La libertad a que abrió cauce la Ley de Prensa, libertad por muchos deseada y por algunos temida, demuestra que se puede observar entre los individuos que forman la sociedad el respeto mínimo que garantiza la convivencia. Esto es: la corrección del diálogo.

Es indudablemente viva la actualidad de cuanto con el diálogo se relacione. Se ha definido muy bien el diálogo conforme a su etimología del griego: **palabra** entre dos... o más personas. Y lleva el signo cristiano de ser Cristo "el Verbo". Las instituciones, los hombres, nos enseña muy bien monseñor Antonio Añoveros, obispo de Cádiz y Ceuta, se han dado cuenta de que se necesitan unos a otros; que deben acercarse, entablar conversación para conocerse, para aclarar conceptos, posiciones, para comprenderse mejor, para establecer lazos de amistad, que rompan cerradas barreras de discriminación en la convivencia humana.

Y este es papel principal de la Prensa: llevar con sus informaciones, glosas y comentarios la palabra, poniéndola entre muchas personas, basándose por ello y siempre en la verdad real, objetiva si es conocida totalmente, y subjetiva si ha de presentarse sólo como quien escribe la ve. No cabe duda de que los tiempos que vivimos son diferentes de aquellos que pasaron... El paso de los años, por una serie de causas; nos hace mejorar en nuestro sentido cívico y por eso se hace más patente el cambio experimentado en la manifestación de la opinión pública cuando la Ley nos abre un cauce de libertad: tanta libertad como sea posible. Hay que renovarse o morir se ha dicho tantas veces; y esto han de tenerlo en cuenta igualmente los partidarios del libertinaje y la pornografía que andan sueltos y a veces hacen gala de su viejo estilo.

# El buen humor y la educación cívica

Es bueno de vez en cuando darse una vuelta por las tertulias que practican ordinariamente la ingeniosidad manifestando el buen humor de las personas, lejos de la chabacanería, la desfachatez, el mal gusto; dentro empero de la línea de la sana picaresca o del agudo intelecto de los caricaturistas.

Hemos visto y oído criticar los seriales de Televisión que tantas escenas de crimen difunden. Dos niños ante la pequeña pantalla comentan: Como somos niños nos ponen cosas imaginadas y cuentos; pero en el mundo apenas se cometen crímenes...

Unos campesinos están negros del duro trabajo de la recolección y uno de ellos dice al otro: Ayer pasó por aquí una joven sueca y me preguntó qué fórmula usamos para ponernos tan morenos.

La vida tiene estos rasgos acusados que van de lo profundo de considerar la tremenda situación del caos vital en donde precisamente el progreso se considera técnicamente como engendrador de muchos desequilibrios y el exceso de confort se tiene como causa de la insatisfacción de muchos jóvenes; la ambición se estimula hasta crear a pie juntillas los elogios como cosa propiamente merecida y tener como ofensas las críticas de fundamento real; el mundo, que padece en general crisis de buen humor sano, como el que ridiculiza el hecho de que cuando tanto hace falta unidad entre los agricultores para llegar a una Reforma agraria justa y eficaz, los labradores se enzarcan en pleitos costosos e inútiles pudiendo arreglarse mejor en diálogo pacífico.

## PROVEEDORES

Todos los proveedores de esta Delegación Provincial de Juventudes que tengan facturas pendientes de cobrar, principalmente relacionadas con la Campaña de Campamentos, presentarán éstas antes del día 10 de Septiembre, para hacerlas efectivas.



## Washington La guerra de dos mundos contrapuestos

### Los problemas de los grandes «ghettos» norteamericanos, ante un sub-comité especial del senado

WASHINGTON.— (Crónica de Europa Press, transmitida por telex, en exclusiva para este periódico).

Los suburbios de las ciudades norteamericanas parecen un mundo completamente, dentro de la democracia tan pregonada por los Estados Unidos.

Ciertos aspectos brutales de la vida en los "ghettos" negros de las grandes urbes han sido presentados ante un sub-comité especial del Senado por dos expertos en problemas de Harlem. El mencionado sub-comité está encargado de todos los aspectos de la renovación urbana.

El presidente del Sub-comité, senador Abraham Ribicoff, demócrata por el estado de Connecticut, manifestó ante los reunidos: "Parece que estamos hablando de dos mundos diferentes".

Los dos testigos de los barrios bajos, donde viven la mayoría de los veinte millones de negros del país, expusieron unos credenciales difíciles de rechazar.

—Mi madre se comportó casi toda su vida de una manera ilegal—dijo Arthur Dunmeyer— Mi ascendencia no puede ser más ilegítima y mi primer hijo lleva la misma marca que yo. Otro tanto digo de mi hija, a la edad de doce años empezó a saber lo que era vivir bajo las críticas de la sociedad.

Otro manifestante ante el Sub-comité fue Claude Brown, licenciado en Derecho y autor del libro "Niño en la tierra prometida", catalogada por los críticos el año pasado como un relato crudo de la niñez en los "ghettos" negros. Brown presentó a Dunmeyer como "un típico muchacho de los barrios bajos", un abuelo de 30 años que ha pasado media vida en la cárcel. Ambos dejaron a los senadores boquiabiertos cuando les contaron brutales escenas ocurridas en el Harlem de Nueva York.

"Es una guerra entre "ellos y nosotros", afirmó. El hombre del Cadillac grande, que lleva zapatos de tres mil pesetas, es una especie de héroe. Pero si lo detienen se convierte automáticamente en un prisionero de guerra.

Brown, explicó: "A la edad de seis años ya me encontraba deambulando por las calles aprendiendo toda clase de delitos, y cuando cumplí los trece empecé con las drogas". Te educas, si es que eso se llama educación, en las calles, y no tienes de nada. Todo está al alcance de la mano pero nada te pertenece. Todo. Nada. Y entre eso, el delito. Lo único que desean los blancos es que los negros se mantengan en calma".

Después dijo: "Hace veinticinco años, ellos nos dieron a José Luis para que nos identificáramos con él. Dieciocho años después vino Ralphe Bunche (el embajador americano de color en las Naciones Unidas): Eso no resultó muy bien,

### Casi la mayoría de los veinte millones de negros viven en los suburbios de las ciudades USA

por lo que ahora nos dan la Declaración de Derechos para que mantengamos la calma".

Brown dijo al senador Ribicoff: "Sabe usted, los negros no son tan tontos como parecen", a lo que el senador contestó: "No creo que ustedes sean como la gente piensa".

Por otra parte, Dunmeyer explicó a los senadores del Sub-comité: "A los nueve años de edad fue por primera vez a la

cárcel. Me dijeron que eso no me afectaría, pero no fue verdad. Siempre fue para mí un inconveniente. Mi padre siempre nos estaba pegando porque él no podía encontrar trabajo. Era un hombre frustrado. Cuando en cierta ocasión golpeé a mi hermana, ella me dijo: "¡Se lo diré a papá y te cortará el cuello! Yo sabía que no se lo diría, pero he visto

con mis propios ojos cómo mi padre le dio un tremendo tajo a un hombre en la garganta".

Cuando el senador Robert Kennedy, de Nueva York, les preguntó a quien deberían poner de director del programa de Johnson, "Guerra contra la Pobreza", Brown chilló: "Busque a algunos gansters o adictos a las drogas. Ellos saben cómo manejar a la Policía y salir airosos de cualquier problema que se les presente".

ROSS MARK.

## Londres

# Gibraltar otra vez:

### Se aproximan días de agitación para el gobierno británico

LONDRES. (De nuestro corresponsal).—Un portavoz del Foreign Office ha declarado en Londres que por ahora no podía adelantar la fecha exacta de la reanudación de las conversaciones hispanobritánicas, sobre el futuro de Gibraltar. Pero se espera que el anuncio sea hecho a principio de la próxima semana.

El redactor diplomático del "Times" también se refirió ayer a este tema, y dijo que las conversaciones "con toda probabilidad serán reanudadas a nivel oficial la semana después de la próxima". Añadió que el Gobierno (español) había sugerido una fecha anterior, pero se trata en estos momentos de encontrar una fecha mutuamente conveniente.

El "Times" ha aludido al hecho de que las conversaciones

iban a reanudarse a final de mes. Pero aclara que "no hay razón para suponer que este retraso tenga algún significado".

### ESPAÑA ESTA PREPARADA

De todo ello se desprende que España estaba preparada para presentar su contestación a la propuesta británica del pasado mes de julio. Probablemente debido a los recientes cambios ministeriales, que han afectado a los dos Ministerios conectados estrechamente con las conversaciones —Foreign Office y Commonwealth— se ha retrasado la fecha. Es posible, asimismo, que las vacaciones veraniegas hayan influido. George Brown, nuevo secretario del Foreign Office, sigue en Irlanda. Mientras que el primer ministro Wilson y Mr. Bowden, nuevo secretario para asuntos de la Commonwealth, se incorporarán a sus puestos la semana próxima.

Se aproximan, pues, días de cierta agitación para el Gobierno británico. Las conversaciones sobre Gibraltar van a coincidir con la conferencia

de primeros ministros de la Commonwealth y con el congreso de las Trade Unions.

En la conferencia de la Commonwealth se discutirá la nueva situación creada tras la ruptura de las conversaciones con Rhodesia. No hay que olvidar que Wilson prometió a los países africanos, el pasado enero en Lagos, durante la conferencia de la Commonwealth, que el régimen rebelde caería como consecuencia de las sanciones económicas. Pero la realidad es que las sanciones no hacen mella en la economía rhodesiana.

Los países africanos intentarán ahora, en Londres mayor aportación de las Naciones Unidas para que se cumplan exactamente las sanciones, amén de que se use la violencia. No es probable que esta última petición prospere y es difícil que Inglaterra esté de acuerdo en presionar más aún a la O. N. U. para evitar que el petróleo siga afluyendo desde África del Sur. Inglaterra no está ahora para molestar a ese buen cliente, cuyo comercio con las Islas Británicas es de unos 300 millones de libras anuales.

## Fábrica volquetes hidráulicos

Modernos sistemas. Solicita Representante provincial. Escribir Alas 3.103. Alcalá, 32. Madrid.

## NUEVO 9 PLAZAS ¡Romeo Padisa!



NUEVA SERIE UN VEHICULO LOGRADO

Pensado para que Vd. y sus pasajeros LLEGUEN a su destino a la hora prevista y para que vayan verdaderamente COMODOS. Duro como un camión. Rápido y suave como un turismo.

- CALEFACCION INCORPORADA
- ASIENTOS ANATOMICOS
- EMBRAGUE COJINETE GUIADO
- NUEVO SALPICADERO LUJO

Distribuidor: F.A.D.I.S.A. Sub-Agente de ventas Gestoría VELASCO

## El Jefe del Estado se hizo de nuevo a la mar en el yate «Azor»

BERMEO (Vizcaya), 3.—A las siete y media de esta mañana se ha hecho nuevamente a la mar el yate «Azor», en el que viajan Su Excelencia el Jefe del Estado y el ministro de Marina.

Según se informó, el yate del Caudillo quedó ayer fondeado en el puerto bermeano, donde pernoctó Su Excelencia.—(Cifra).

## Misteriosa muerte de un matrimonio inglés

### Se hospedaban en un céntrico hotel madrileño y al parecer tomaron UNA DOSIS MORTAL DE BARBITURICOS

MADRID, 3.— Dos súbditos ingleses —un hombre y una mujer— han sido hallados muertos, de forma misteriosa, en una habitación de un céntrico hotel madrileño de lujo. Se ha podido saber que se trata de David Milnehome, de 51 años de edad, y de Carola Patrich, de 58 años que habitualmente tienen su residencia en París.

El descubrimiento de los dos cadáveres se produjo a última hora de la noche de ayer y fue llevado a cabo por el personal del hotel citado. Según parece, los dos ingleses, que se inscribieron como matrimonio, habían llegado al hotel hace algunos días. Hacían la vida normal de los huéspedes de estos grandes hoteles y los empleados no habían advertido nada extraño en sus relaciones y trato. Pero ayer dos de septiembre, los viajeros no fueron vistos en todo el día por los camareros de la planta donde se alojaban, precisamente en la habitación número 332. Ante este hecho y al advertir que el matrimonio no había salido de la habitación en todo el día, los camareros entraron en sospechas que comunicaron a sus superiores. La dirección del hotel ordenó que fuese abierta la puerta y los empleados penetraron en la habitación 332 hallando los cuerpos sin vida de sus dos ocupantes. Los ca-

dáveres no presentaban señales externas de violencia y se cree que la causa de la muerte pueda deberse a haber tomado una dosis mortal de barbitúricos.

Inmediatamente después del macabro hallazgo, las autoridades del hotel llamaron a la policía, la cual comunicó el hecho a la autoridad judicial competente.

Los cadáveres han sido trasladados a primeras horas de la madrugada al instituto anatómico forense, donde serán practicadas las preceptivas autopsias con las que podrá determinarse con exactitud las causas del fallecimiento de los dos súbditos ingleses.—(Cifra).

## La flota pesquera canaria reanuda sus trabajos

### Habían sido suspendidos a raíz de la prohibición de la subida de precio de la harina de pescado

LAS PALMAS (Gran Canaria), 3.— Esta mañana se han hecho de nuevo a la mar las primeras unidades de la flota pesquera canaria, paralizada por la crisis original por la prohibición de la subida de los

## Salario mínimo: 84 pesetas

### Será propuesto al Consejo de Ministros

MADRID.— En ochenta y cuatro pesetas será fijado el salario mínimo, según noticia que apareció ayer tarde en el diario «Pueblo».

Añade el periódico que la Comisión interministerial designada para estudiar este asunto llegó a la conclusión de someter al Consejo de Ministros la fijación de esta cantidad, que representa un aumento de 24 pesetas sobre el tipo establecido en la actualidad que, como se sabe, es de sesenta.

En la reunión se hallaban presentes, entre otras personalidades, los ministros secretario general del Movimiento, de Industria y de Trabajo, así como el director general de Trabajo.—CIFRA.

## Reunión militar hispano-portuguesa

### Se preparan los ejercicios que se celebrarán a finales de mes con tropas de ambos países

PORTALEGRE (Portugal), 3.—Ayer se celebró una nueva reunión —continuación de la

## EL TORO de LIDIA ya tiene MONUMENTO

### Pronto estará en su emplazamiento de Salamanca

MADRID, 3.— El monumento al toro de lidia esculpido por Gabriel Sánchez Calzada está ya en la fundición y próximamente quedará en su emplazamiento en Salamanca para ser inaugurado durante la IV Semana Internacional del Toro de Lidia, que se celebrará en aquella capital del Tor-

mes entre los días 9 y 16 de octubre.

El original en yeso enviado a la fundición es un poco mayor que el tamaño natural y su autor está considerado como uno de los mejores escultores de temas taurinos.—CIFRA.

## EXTRANJERO

## Guerrillas en Rhodesia

### Bandas armadas pretenden derribar el régimen de IAN SMITH

SALISBURY, 3.— Fuerzas de la seguridad y bandas armadas que pretenden derribar el régimen de Smith, libran duros encuentros en la espesa selva del norte de Rhodesia.

Soldados y policía, tanto blancos como negros, patrullan día y noche y con altas temperaturas en el valle del río Zambeze que corre en una longitud de varios centenares de kilómetros formando la frontera con Zambia.

Algunos guerrilleros armados que fueron hechos prisioneros, confesaron ante tribunales que ellos habían atravesado el río por la noche en canoas cargadas con armas y explosivos.

Sólo algunos miembros del Gabinete de Ian Smith y altos jefes de las fuerzas de seguridad conocen la actual extensión de esta guerra sorda y el número aproximado de participantes en ella por uno y otro bando.—(Efe-reuter)

## De Gaulle en Numea

NUMEA (Nueva Caledonia), 3.— El presidente de la república francesa, Charles De Gaulle, ha llegado a Numea, procedente de Cambodia, en su viaje alrededor del mundo.—(Efe).

## 24 horas del mundo

◆ Un reactor de la famosa escuadrilla acrobática norteamericana «Los angeles azules» se ha estrellado en el lago Ontario (Canadá) durante una demostración y mientras se realizaba un arriesgado ejercicio. Las autoridades de Toronto han ordenado una inves-

tigación para determinar las causas del accidente.

◆ Un avión de la marina norteamericana ha sido abatido durante el desempeño de una misión sobre Vietnam del norte cuando sobrevolaba la zona de Dong-Hoy. El total de los aviones perdidos sobre territorios comunistas es de 352, indican noticias de Saigón.

◆ La mayor planta de desalinización de agua del mundo va a ser construida al suroeste de California. Johnson ha urgido al Senado y a la Cámara para que voten los créditos necesarios, estimados en setenta y dos millones de dólares.

◆ El primer ministro británico, Harold Wilson ha probado un pequeño radio teléfono de bolsillo que puede permitirle estar en contacto con los estadistas del mundo.

## 24 horas de España

◆ El próximo día 10 se celebrará en Vigo, en el templo de Panjón, la ofrenda nacional del mar a la Virgen del Carmen. En representación de las tres marinas, hará este año la ofrenda el almirante capitán del Departamento Marítimo del Ferrol.

◆ Con destino a San Sebastián ha salido esta mañana de Madrid por vía aérea el ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria.

◆ El profesor de la universidad de Alejandría e inspector de antigüedades de Egipto, Sid Ahmed Fikri, está realizando un amplio estudio sobre la mezquita de Córdoba, que será posteriormente recogido en un libro.

◆ La Agrupación de Amas de Hogar de Barcelona y provincia ha conseguido del Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones que sus afiliadas puedan realizar compras en cuatro

cooperativas de consumo de dicho Sindicato, con el consiguiente descuento.

◆ A primera hora de esta mañana quedó totalmente sofocado el fuego que ayer se inició en el término de Genalguacil, en la provincia de Málaga, y que afectó a una gran extensión de monte.

◆ Un edificio destinado a hotel con cuarenta habitaciones dobles y con presupuesto de treinta millones de pesetas, va a construirse en la playa de la Concha de Villagracia de Arosa.

◆ Con asistencia de un millar de técnicos de todos los países de Europa y América, se inaugurará el próximo lunes en Barcelona la VIII Semana Internacional de estudio de la técnica en ruta y el Congreso Internacional de seguridad en ruta.

## ESFERA, S. A.

COMPañIA HISPANO - AMERICANA DE CAPITALIZACION  
Domicilio Social: Orfila, 6 - 1.º  
Oficinas Centrales: Fuencarral, 123 - 3.º  
MADRID

Titulos amortizados por su valor nominal correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario el 31 de Agosto de 1966.  
Delegación en AVILA: Pedro Lagasca, 11

### COMBINACIONES

CHNT CYJ BJD CHKC BPK WQV NGLL ALLA

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-64: 10.970.332'43  
Capital y Reservas: 83.625.981'16  
Capitales en formación: 701.427.980'00

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL

Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. en 24-8-65)

## Sexta columna

### PRIMER VUELO DE UNA CAMPESINA RUSA

Una joven campesina de Rusia blanca realizó su primer vuelo colgada de la cola de un avión.

La agencia de noticias Tass relata así el suceso:

La joven, Tamara Bujal, estaba cargando fertilizante en un avión Yak-12 en Minsk. Al concluir su tarea gritó «¡listo!» al piloto, el cual despegó antes de que ella pudiese salir del aparato.

Tamara permaneció 15 minutos colgada de la cola mientras el avión realizaba varias pasadas arrojando el fertilizante sobre la plantación.

Al aterrizar el avión, la joven campesina se desmayó.

### LARGO Y SIGNIFICATIVO APELLIDO EL DE LA REINA

Los isleños de Hawai han elegido a la señora Juliette Kekaiuihalakui-manonokui-ohinao-waimea (nombre completo correcto) reina de las fiestas de Aloha que comienzan el próximo 14 de octubre.

El nombre de esta señora significa en hawaiano: «el árbol robusto contra el cual se estrellan las olas y son rechazadas de nuevo hacia el mar».

### PRIMERO SACERDOTE Y EN LAS HORAS LIBRES ALBAÑIL

El párroco de Cochegín (Murcia), don Juan Sánchez Díaz trabaja como un obrero más, después de oficiar la Santa Misa junto con albañiles y pintores en las obras de restauración de la Iglesia parroquial de esta localidad al objeto de que el templo esté embellecido y reparado para las próximas fiestas que la ciudad celebra en honor de su patrona María Santísima de las Maravillas que comenzarán el 8 del actual.

### CENTENARIA CON CARACTER

Completamente sola vive en Murcia una señora que ha cumplido cien años doña Maravillas Guirao, vecina de Calasparra, que tuvo cinco hijos y quedó viuda a los 22 años de edad. Desde entonces se dedicó a vender telas y otros artículos por los pueblos, valiéndose de caballerías y carros. Siempre llevó consigo un revólver de cinco tiros y una feza de las llamadas de «pez». Pese a tener más de un siglo, se encuentra en perfecto estado de salud y hace todos los trabajos domésticos.

# Información Regional

## Brillante comienzo de la Feria de San Antolín, en Palencia

El Ayuntamiento de Segovia pide al ministro de la Vivienda que se complete la iluminación de los monumentos

PALENCIA.—Con gran brillantez, han comenzado en esta capital las tradicionales Ferias de San Antolín, a las que asiste numeroso público, tanto de la ciudad como de otros puntos más o menos inmediatos, dentro de un gran marco popular.

Uno de los actos inaugurales consistió en una cabalgata de carrozas magníficamente engalanadas que constituyó un vistoso espectáculo, animado por la correspondiente batalla de flores y que fué presenciado por ingente cantidad de personas. Más tarde tuvo lugar la inauguración oficial el Auditorium Municipal con un concierto-homenaje dedicado por la Orquesta Filarmónica de Madrid, bajo la di-

rección del maestro Odón Alonso Ordas, al maestro Moro, director de la Banda de Música de Palencia. Entre las solemnidades celebradas también con este motivo, destaca la ofrenda de flores a la Virgen de la Calle, Patrona de la Ciudad, realizada por la Reina de las Fiestas y sus damas de honor.

PALENCIA.—Para hoy, sábado día 3 está fijada la celebración, en Palencia, del «Día del Turista», para el que ha sido preparado un interesante programa de actos, que comenzarán a las diez de la mañana con el saludo y bienvenida a los visitantes extranjeros, a quienes se entregarán obsequios y recuerdos. En el Ayuntamiento habrá

una recepción, en la que será proclamada «Miss Turismo 1966» la señorita Francoise Lecointre, de nacionalidad francesa.

SEGOVIA.—Ha celebrado sesión plenaria el Ayuntamiento de esta capital en la que se ha adoptado el acuerdo de que, a la vista de lo realizado por el Ministerio de la Vivienda, en materia de iluminación en ciudades como AVILA, Toledo y Salamanca, y teniendo presente los ofrecimientos hechos a Segovia en este sentido —en parte ya cumplidos— el Ayuntamiento segoviano se dirige al ministro de la Vivienda en solicitud de una completa realización de los proyectos de iluminación artística de la catedral, así como de las torres, campanarios, rincones y parajes artísticos, especialmente evocadores de la ciudad.

# A Francisco Rabal le ha faltado cotización para ser «Cervantes»

«De todas formas he cobrado a "precio europeo" con consideración de primera figura», afirma

Paco Rabal es el actor español más cotizado en el mercado internacional, pero sin embargo aún no es lo suficientemente conocido en el extranjero como para protagonizar una superproducción de la categoría que se pretende dar a «Cervantes».

Para el papel principal de esta película ha sido necesario traer figuras de Alemania e Italia con el objeto de que la cinta tuviese más venta en Europa y América, Horst Buchholz y Gina Lollobrigida completan junto a Paco Rabal la tripleta protagonista.

Rabal, esto lo comprende y está de acuerdo con que en una pe-

lícula que va a costar más de cien millones de pesetas, se prevea, lo mejor posible, el golpe comercial, a fin de conseguir, al menos no perder dinero. Por eso, aún siendo el mejor actor del reparto, está de acuerdo con ser el segundo. Así es de razonable...

## El idioma siempre ha sido un inconveniente en su vida

Cuando le preguntamos a Rabal por qué no ha hecho el papel principal, contesta con toda sinceridad:

—No soy tan cotizado como Buchholz y además soy bastante más viejo que él.

Lo que hay que saber es otro ¿por qué? Y este referido a su cotización en el extranjero. ¿Por qué no es tan comercial teniendo categoría para ello?

—Porque nuestras cosas transcurren menos que las extranjeras —contesta—. Aquí se venden casi todas las buenas revistas italianas, mientras que en Italia no se vende ninguna de nuestras buenas revistas. Una entrevista hecha por «Og» es leída en el mundo entero.

Por otra parte, Rabal nos cuenta que el idioma ha sido uno de sus mayores obstáculos.

—Si yo hubiese hablado inglés habría protagonizado «Alejandro Magno», además de otras películas lo suficientemente importantes como para consagrarme, internacionalmente. Si Dios quiere aprenderé idiomas en estos meses.

## DE BERLANGA A RAFAEL GIL CON ENORME FACILIDAD

Al nombrar a dos directores (Berlanga y Rafael Gil) no tenemos la intención de marcar lo bueno y lo malo, sino determinar dos puntos antagónicos del cine español en el que Francisco Rabal se mueve con gran facilidad.

La película melodramática es bastante más comercial, pero parece que no encaja en el gusto de los «intelectuales del cine» mientras que la película «de angustia», «de problema» o de profunda temática eleva la categoría profesional pero sólo es vista por una minoría selecta. Rabal hace tan pronto un cine como otro y los dos los hace bien.

—Con Rafael Gil, —explica— yo tengo deuda de agradecimiento, él ha sido el que me ha hecho actor, pero al margen de esto existe la cuestión popular que a la larga se traduce en contratos. Después de haber preparado con todo esmero «La Venganza» y «Llanto por un bandido», encontré que estas pelí-

culas sólo estuvieron una semana en los cines de la Gran Vía y que por esto se me consideraba poco comercial. Entonces preferí hacer cosas que me cotizaran en España y que no me podía perjudicar en el extranjero, porque allí no se proyectaban.

## «EN EL EXTRANJERO NO ME HAN HECHO NI CASO»

Para poder contratar a Paco Rabal, como segundo protagonista masculino de «Cervantes», la productora ha tenido que iniciar gestiones en la oficina de representaciones artísticas francesa que tiene contratados en exclusiva sus servicios.

—Me han pagado a precio europeo. Creo que me lo merezco; porque es la primera vez que junto a actores extranjeros se me da consideración de primera figura. Yo he tenido que sufrir la desagradable escena de ver como me despreciaban los reporteros de Francia o Italia cuando iban a entrevistar a figuras del país, que no tenían ni la mitad de categoría que tengo yo en España. En esta ocasión tengo el mismo trato que Buchholz, aunque en su camerino hayan puesto su nombre con letra de oro y el mío con bolígrafo, pero eso es lo de menos. Espero que con esta película mi nombre suba de precio.

No quiere decir lo que cobra, sabemos que es una cantidad muy respetable.

—No digo cuanto es, porque se pueden defender los que trabajan más y cobran mucho menos.

## Modesto por naturaleza

Paco Rabal es un actor que no necesita trucos. En televisión en teatro a cuerpo limpio ha demostrado su valía.

Sospechamos que muchas de las primeras figuras de Hollywood no serían capaces de hacer «El monólogo» de Segismundo, de «La Vida es Sueño» como lo interpreta Rabal en cualquier momento y sin un director detrás.

A una pregunta nuestra, hecha en este sentido, Rabal responde:

—Soy modesto por naturaleza. No creo que yo sea mejor que nadie, aunque le doy la razón en eso de que muchos de los grandes actores son producto de unos más grandes directores, sin los cuales no sabrían hacer nada.

Después del rodaje de «Cervantes», Rabal no sabe si marchará a París o quedará en España. Todo depende de una gestión que tiene pendiente.

—Bien sabe Dios que no me gusta salir de España para trabajar, pero las circunstancias mandan.

Miguel Angel NIETO

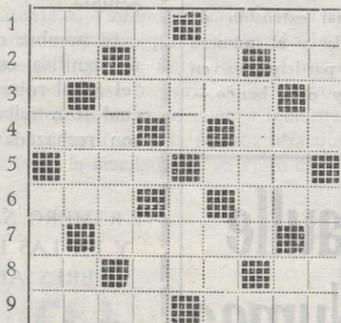
# PASATIEMPOS

Por L. P.

## CRUCIGRAMA

SILABICO

1 2 3 4 5 6 7 8 9



HORIZONTALES.—1: Importante localidad vascongada. Conjunto de viviendas.—2: Repito. En algunas partes, cometa (juguete). Prenda de abrigo.—3: Artículo. Río o arroyo con la corriente regularizada. Cantidad en números romanos.—4: Río de la América del Norte. Repetido nombre que muchos pequeños dan a la niñera. Ave rapaz.—5: Al revés, quite la humedad. Al revés, cobertizo para el ganado.—6: Vino ligero y un poco agrio, peculiar de las Vascongadas. Nota. Hacia donación.—7: Juego de envite. Gimotearas. Cierta infusión. Adverbio de cantidad. El más joven de los hijos del macabeo Matatías. Al revés, atontado.—9: Efigie muy triste de la Virgen María. Ayudo.

## Juego de los 7 errores



VERTICALES.—1: Imperio del Asia antigua. Que-mado superficialmente.—2: Soldado sin distinción alguna (adjetivo). Al revés, individuo de igual profesión que otro. Almacén de cereales.—3: Material de albañilería. Cierta variedad de café. Repetido, palabra para arrullar al niño.—4: Vence y se impone a otra persona o a cualquier suceso. Reflexivo. Pendenciera.—5: Nombre de mujer, con carácter familiar y en diminutivo. Municipio valenciano.—6: Lentitud excesiva. Entrega. Obstrucción de un conducto.—7: Variante pronominal o tiempo de verbo. Mujeres aficionadas a imponer su voluntad. Pronombre personal en acusativo.—8: Sabrosa al paladar. En femenino, natural de algún lugar de la antigua Roma. Mamífero salvaje y fiero.—9: Perteneciente o relativo a cierto mineral silíceo. Quien gobierna cierta clase de embarcación pequeña.

## JUEGO DE LETRAS

Combinense como proceda las letras de las dos palabras siguientes y se obtendrá el nombre de un servicio provincial con mucha veteranía.

ALIVIADO — DIERALE

## GEROGLIFICOS

NUMERO 58.—No le hace caso nadie.

CADI  
EN  
SAHARA

NUMERO 59.—Me da lástima de ese chico.

El acusativo  
500 P  
A

## AUTOEXAMEN

TEMA, «PARENTESCO DE PALABRAS»

Por orden alfabético, según costumbre, damos diez palabras de uso popular, y detrás de ellas, ya sin orden alguno, otras diez no difíciles tampoco. Y el AUTOEXAMEN consiste en emparejar por medio de guiones las que se relacionan familiarmente.

Las del primer grupo son: ABANICO, ALABANZA, ASILO, AZOTE, BARBA, BARNIZ, DISCORDIA, DIVERSION, LABRANZA y LAMENTO.

Y he aquí la serie segunda:

MOSCA, ELEGIA, COTARRÓ, BINA, MOGATE, CALAÑA, LAURO, VAPULO, ESCISION y MITOTE.

(Las soluciones en nuestro número del lunes).

## Aprenda a conducir en Auto-Escuela Velasco

Disponemos de automóviles con doble mando de las marcas SEAT, en sus modelos 600 y 850 y SIMCA-1.000.

Generalísimo Franco, 13-Avila-Tel. 211321

## TRIBUNA LIBRE DEPORTIVA



### ¿Están todos los que son? ¿Son todos los que están?

Con este título, un aficionado abulense nos remite para su publicación el siguiente comentario sobre el Real Avila:

En pequeñas dosis, como en los seriales radiados, y sin anunciar el final, la Junta Directiva del Avila nos ha ido dando a conocer la filiación de los jugadores fichados para la próxima temporada. Ante dicha lista se me ocurre interrogar —como creo le ocurrirá a la mayoría de los socios y aficionados— ¿Están todos los que son? ¿Son todos los que están?

Esta duda tiene su fundamento, pues entre todos los citados, no he encontrado dos nombres familiares, y precisamente de dos jugadores que el pasado año uno y durante dos otros, fueron unos de los más firmes puntales del Club, (por no decir los más firmes, sin el uno), buenas personas y que, en todo momento, pusieron a contribución el máximo entusiasmo y coraje en defensa de nuestros colores. Creo que todos saben ya a quienes me refiero: FELIPE y ANAYA.

Yo tenía entendido que a ambos les ligaba al Avila un compromiso para este año y si así es ¿qué es lo que ha pasado? Se dicen muchas cosas entre ellas que no pueden acudir más que a un entrenamiento semanal, por mi parte estimo que el pasado año ocurriría lo mismo y vimos su rendimiento, mejor que el de otros que no se si irían todos los días. Ignoro si otras causas justifican su exclusión, pero considero oportuno llamar la atención de quien proceda, ahora que aún no es tarde, para reconsiderar este asunto y hacer cuanto sea posible por darnos la grata noticia de que también este año Felipe y Anaya vestirán nuestra camiseta y no tendremos el disgusto de verles rendir como saben en otro equipo, lo cual sería imperdonable y destructivo. Creo que de esta misma manera piensa la mayoría de los Socios y no dudo que esta opinión debe pesar en la forma de proceder de la Directiva, en su

misión de gobernar, pero de acuerdo con los gobernados, mientras esto sea posible.

En cualquier forma, esperamos que la Comisión encargada le pronuncie clara y convincentemente sobre el particular.

La temporada comenzará dentro de unos días, se elevará el telón para representar, durante unos meses, la nueva versión de Liga: ¿qué será?, ¿Drama?, ¿Tragedia?, ¿Comedia?, prefiero cualquier cosa de las tres a que sea Sainete. Los aficionados debemos pensar seriamente en esto, no creer que por habernos elevado la cuota, ya tenemos que clasificarnos Campeones o Sub-

campeones, ver claramente que aquí, como en la 1.ª División, de los 18 equipos del Grupo, 6 o 7 juegan fiados en su poder económico base del deportivo (Badajoz, Plus Ultra, Emeritense, Cáceres, D. Benito etc.) para ascender y el resto más pobres lo hacemos para NO DESCENDER, por ello nadie debe rasgarse las vestiduras (leasé romper el carnet). Esto no quiere decir que contra los equipos poderosos, salgamos ganados de antemano, también hay que luchar, con todo entusiasmo para ver si logramos vencerles, pero el público no debe hacer de ello, cuestión cerrada y aceptar

el resultado adverso como normal.

Esto no es derrotismo anticipado, es, por lo menos así lo creo, ver la realidad, sin aspavientos ni pretensiones tontas que, si lo pensamos seriamente comprendemos que no pueden tener lugar, es una lástima que el fútbol sea cuestión de dinero y no de entusiasmo, pero desgraciadamente así es.

Por lo demás haga fervientes votos por el mayor éxito de todos y quiera Dios que podamos cantar victoria en cuantos encuentros se celebren, y los mayores aciertos a los Directivos.

El Socio n.º 0

## Mañana, inauguración de temporada en San Antonio

### El Real Avila frente al Atlético de Madrid - aficionados - en partido amistoso de presentación del equipo abulense

Mañana en el estadio municipal de San Antonio, "ensayo general con todo". El Real Avila se presentará ante los aficionados abulenses en encuentro que puede dar ya alguna medida de como está el conjunto que esta temporada dirige el "mister" Oyaregui. Y la puede dar más exacta porque el rival es de cuidado; siempre el Atlético de Madrid cuenta con un excelente equi-

po de aficionados y aquí, en las diferentes ocasiones que le hemos visto, ha enviado equipo en el que formaban destacados jugadores.

Interesa el encuentro por lo anterior y porque el aficionado abulense está deseoso de conocer a los muchachos que ha llevado el Avila a su plantilla. Tiene regulares, digamos buenas, referencias ya que conoce que el domingo anterior, en su confrontación con el Boetticher, hizo cosas buenas, pese a que perdió por 2-0.

Esperemos que también las haga mañana; es muy interesante para agradar a la afición y para dar consistencia al conjunto ya que quedan pocas pruebas más —pensamos que ninguna en lo que a partidos se refiere— hasta llegar al primer encuentro "de verdad" que será dentro de ocho días frente a un equipo que se nos antoja potente, el Mérida Industrial.

Que todo ruede bien mañana y que presenciemos un encuentro de buen juego; el resultado no es muy importante, aunque mejor sería empezar con un triunfo.

Y, ya lo saben, a las cinco y media es la cita en San Antonio para ver la primera actuación del equipo abulense.

J. GOAL.

Más información deportiva en página 12

### CONTRA EL PAPO O PAPERA



### CAPSULAS VITAN

EUROPA PRESS

## Campeonatos Mundiales de Ciclismo

Mañana Domingo, T. V. E., en conexión con la Red de Eurovisión, retransmitirá en directo, las finales de velocidad profesionales y final semifondo de la misma categoría.

Lo verá mejor si es a través de un televisor

### Werner Vanguard Fercu Schneider Askar

Servicio técnico garantizado

### COMPANYS, S. A.

Avda. de José Antonio, 32

AVILA

## Dos entre los 26 del Córdoba

### García (portero) y López (lateral izquierdo), hombres básicos del club andaluz

● LOPEZ: "La temporada no será cómoda, pero mejoraremos la clasificación de la anterior"

Hay que destacar dos elementos entre los veintitantos que figuran en la plantilla cordobesa. La cosa no es fácil. Pero acaso buscando también la originalidad el periodista se ha inclinado por el binomio López-García (dos apellidos que no son polaco: ¿eh?) ya que a su entrega sin límites, a su excelente rendimiento, se une un sentido y una integridad profesional nada común.

Francisco López Cardosa juega de defensa izquierdo. Es titular indiscutible en el equipo, ya en su cuarta temporada. Nació en Alcazquivir y ha pertenecido al Español de Tetuán, Atlético de Ceuta, Mallorca y por fin el Córdoba, a donde llegó con un excelente traspaso.

Empezó de interior, luego tuvo acomodo estupendo en la línea «volante» y hoy se define como uno de los mejores laterales de la División Primera.

Llegó al Córdoba, pues, hace

● GARCIA: «La que ahora empieza puede ser mi temporada grande»

Por ZITRO

cuatro años. El jugador me explica cómo fue su fichaje:

—Yo tenía contrato en vigor con el Mallorca, pero aquel Club, tras el descalabro promocional, atravesaba una difícil situación económica. Al Córdoba le interesaron mis servicios, los Clubs se pusieron de acuerdo económicamente y aquí me vine, donde me hallo, por cierto, sumamente encantado.

—¿Otros futbolistas en la familia?

—Mi hermano Sebastián fue un buen defensa. Jugamos juntos en el Español de Tetuán. Luego él fué jugador del Larache y, últimamente, con el título de preparador, dirigió con señalado éxito a la U. D. Tánger.

—¿Te consideras un profesional nato?

—La verdad es que hago todo lo posible por serlo.

—¿Cómo será esta campaña que se avecina para el Córdoba?

—No será nada cómoda, pero confío en que mejoraremos nuestra última clasificación. En todo el equipo hay una moral excelente y el compañerismo hace mucho. Ya sabe aquello de «la unión hace la fuerza».

—¿Cuántos partidos jugaste la última Liga?

—Sólo falté a tres o cuatro partidos por hallarme lesionado.

—¿Mejor actuación?

—Pongamos la de casa, frente al Atlético de Bilbao, al que ganamos difícilmente por uno-cero y recuerdo tuve que marcar el joven Lavin, que llegó precedido de mucha fama al Arcángel.

—¿Qué tiempo te liga al Córdoba?

—Esta temporada, pero me quedaré en sus filas mientras pueda.

—¿Puedes señalarme en tu puesto, lateral izquierdo, al hom-

bre español que más te gusta?

—Claro está: Reija, del Zaragoza.

Paco López es un elemento admirado de los aficionados. En su fútbol se hermanan la clase y el pundonor. Por eso no es de extrañar que, cada jornada, su nombre aparezca entre los destacados del juego.

EL GUARDAMETA GARCIA

Otro elemento de primera fila en plantilla: el guardameta García. También puede decirse que es veterano en el equipo —pese a su juventud— pues pertenece a la sociedad ya para cinco temporadas. Llegó de El Ferrol, atraído por sus éxitos. Pero estuvo algún tiempo inactivo: Nos aclara las causas:

—Primero con Benegas y luego con Reina que el equipo traspasó al Coruña y Barcelona, respectivamente la puerta estaba francamente bien defendida. Así que no hubo más remedio que conformarse, aunque que duda cabe que al profesional lo que le agrada es jugar.

—¿Cómo fué la última temporada?

—No puedo quejarme de cuantos partidos me alineé.

—¿Mejores actuaciones?

—Señalamos las de fuera de casa, en Sabadell y Pontevedra; sobre todo aquí en «Pasarón», donde el punto que conseguimos fué definitivo para nuestra clasificación final; para salvar la permanencia.

—¿Cómo te hallas en Córdoba?

—Muy bien. Esta ciudad me encanta: la afición se porta magníficamente conmigo y otro tanto tengo que decir de los críticos, que tanto me alentaron siempre. A mi esposa también le gusta vivir en Córdoba y todo hay que tenerlo en cuenta.

## PLAZA DE TOROS DE MEDINA DEL CAMPO

Empresa: PEDRO BALAÑA, S. A.

FERIAS DE SAN ANTONIN 1966

Sábado 3 de septiembre, a las 5,30 de la tarde

6 BRAVOS NOVILLOS, 6, de la ganadería de Herederos de D. Julio Garrido, de Sta. Elena (Jaén), para los espadas

JOSE RIVERA FLOREZ JUAN-CARLOS

### Riverita Blázquez Luguillano

con sus cuadrillas de picadores y banderilleros.

Domingo, 4 septiembre, a las 5,30 de la tarde

6 ESCOGIDOS Y BRAVOS TOROS, 6, de la ganadería de DON ANTONIO PEREZ DE SAN FERNANDO, de Villar de los Alamos (Salamanca), para

Juan García Manolo Sebastián Palomo

### "Mondeño" Blázquez "Linares"

## MADRID, BARRIO ABULENSE

### TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA CAPITAL

Máxima, 31 grados a las 4,45 de la tarde.

Mínima, 17 grados a las 6,45 de la mañana.

MADRID, (Servicio especial).— En estos momentos en que todavía colean las vacaciones estivales, no sabemos los que estamos, aunque sí los que, oficialmente, somos: 2.793.510 madrileños, cifra que, según comunicó ayer a los informadores municipales el teniente de alcalde, señor del Moral, arroja el censo recientemente ultimado y que fue cerrado en 31 de diciembre. De entonces acá, que es de suponer el número es de suponer el número no sea, ni mucho menos, exacto, sobre todo si juzgamos por la gran cantidad de cochecitos que pasean por los jardines públicos a risueños y gordinflones bebés.

En esta cifra de casi tres millones de madrileños no se integran, naturalmente, la población flotante como se denomina al gran número de los visitantes que a diario nos llegan por todos los accesos terrestres y aéreos y que, en estos días, parece aumentar considerablemente atraídos por el espléndido clima que nos augura un excesivamente cálido veranillo de San Miguel.

Hoy comienzan las jornadas de la "Operación Plus Ultra 1966". Los dieciséis niños que la integran — diez españoles y seis extranjeros — que fueron presentados a la prensa ayer en un acto celebrado en los estudios de Radio Madrid, visitarán esta mañana la Base Hispanoamericana de Torrejón de Ardoz. El programa de actos en honor de estos "pequeños héroes" es apretado y se prolongará hasta el próximo martes, fecha en que emprenderán vuelo hacia Roma.

La recuperación de la habitual fisonomía ciudadana tras las vacaciones, se manifiesta, más que en una reactividad de la vida laboral, en el tráfico, y, como consecuencia de él, la reseña en los periódicos de atropellos y accidentes de circulación, en pasados de unas breves líneas a columnas enteras de apretada tipografía.

El madrileño, a penas reincorporado a sus quehaceres, se prepara hoy, sábado, para el final de semana. Aquellos que todavía no poseen el automóvil utilitario, hacen cola ante las ventanillas de las oficinas de la "Renfe", que expenden billetes para los trenes de cercanías. Un domingo más de este caluroso verano, que los "eléctricos", repoblarán de excursionistas nuestro próximo Guadarrama, el Valle del Tietar y las Tierras de Avila. Hasta el lunes.—Fernando TRIANA.

## ACTUALIDAD GRAFICA

Se ha abierto la temporada oficial de fútbol en Inglaterra. Bajo un luminoso sol, los espectadores del estado White Hart Lane, contemplan el partido entre el Tottenham Hotspur y el Leeds United. Mientras tanto, un miembro de la sociedad de primeros auxilios Saint John's Ambulance, reparte agua fresca en el cubo para mitigar los efectos del raro sol británico (Foto Upi-Cifra).



### Francia y Rusia no apoyan la presentación de U Thant a un nuevo mandato

NACIONES UNIDAS, 3.— La Unión Soviética y Francia no se muestran inclinadas a seguir apoyando el movimiento existente en el seno de la ONU

a favor de U Thant para que este se decida a presentarse a un nuevo mandato cuando expire su actual término el 3 de noviembre.—EFE.

### Más información deportiva

#### RUMOR: Eloy ya no está en el Avila

Anoche se rumoreaba en los círculos deportivos abulenses, la noticia de que el defensa central Eloy de la Fuente, que tras sus dos temporadas en el Levante había vuelto a fichar este año por el Real Avilá, ha dejado de pertenecer a este equipo, antes de comenzar la temporada. Al parecer, según estos rumores poco concretos, Eloy ha fichado por el Murcia, equipo que le había estado probando con anterioridad. Posteriormente nos hemos

puesto al habla telefónicamente con Muñozgálindo, lugar de residencia veraniega del notable jugador y donde viven sus familiares y no hemos podido confirmar nada. Únicamente nos han informado que efectivamente Eloy ha estado en Murcia y que ayer mismo, desde Madrid, comunicó que se trasladaba a Castellón de la Plana, cuyo equipo tenía solicitados también los servicios de este buen defensa abulense.

#### Mañana, en Cebreros,

#### C. D. Cebrereña y D. Arenas

Mañana celebrarán un partido de preparación ante la temporada los equipos de nuestra provincia Cultural Deportiva Cebrereña y Deportivo Arenas, que se han federado este año como equipos de regional, lo cual supone un no-

table incremento de la afición deportiva en nuestra provincia.

#### TIMONER, clasificado

El actual campeón del mundo de medio fondo tras moto, Guillermo Timoner, se ha clasificado para la fase final del campeonato de este año al ganar ayer la prueba de repesca.

#### LOS CORREDORES SANCIONADOS EN LA PARIS-LUXEMBURGO

Esta mañana no han tomado la salida para cubrir la segunda etapa de la clásica París-Luxemburgo los cinco corredores sancionados por la U. C. I. en el campeonato mundial de fondo en carretera de profesionales, debido a que este organismo ciclista ordenó a la Federación Francesa que se les prohibiese la participación en la prueba debido a la suspensión de dos meses con que fueron sancionados.

Suscríbese a  
**El Diario de Avila**

### Preocupa a los científicos el proyectado canal a través de América Central

#### Podría tener fatales consecuencias para la fauna y la flora de los océanos Pacífico y Atlántico

TOKIO, 3.— Los hombres de ciencia se sienten preocupados por lo que puede ocurrir a la flora y fauna y las condiciones de vida en las aguas de los océanos Pacífico y Atlántico si estas se mezclan por medio del proyectado nuevo canal a través de la América Central.

En un congreso científico dedicado al océano Pacífico se ha declarado en Tokio hoy que el canal puede tener consecuencias profundas e irreparables para las diversas formas de vida en ambos océanos.

Los hombres de ciencia han decidido pedir a los gobiernos participantes en la construcción del canal que dispongan investigaciones rigurosas a fin de determinar los efectos posibles.

Una comisión de los Estados Unidos viene investigando la posibilidad de construir un nuevo canal al nivel del mar el cual reemplazaría al ac-

tual canal de Panamá, que tiene ya una antigüedad de cincuenta años.—(Efe-Reuter).

## Ultima hora

PARIS, 3.— El próximo sábado el presidente francés, Charles De Gaulle, presenciará desde el crucero "De Grasse" una experiencia nuclear que se efectuará en el centro de pruebas atómicas de Mururoa, según se indica hoy en fuentes bien informadas de París.—EFE.

PARIS, 3.— "La C. G. T. aprecia positivamente las declaraciones del general De Gaulle sobre la intervención extranjera en Vietnam y la libre determinación e independencia del pueblo vietnamita", ha declarado el secretario de dicha organización sindical francesa, Lucien Seguy.—Efe.

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 3.— Se ha iniciado hoy el primer curso de intercambio universitario con facultades extranjeras, promovido por la Universidad Internacional de Canarias.

Asisten al mismo dieciocho alumnos procedentes de la Universidad norteamericana de Wesleyan, en su mayoría estudiantes de letras.—(Cifra).

LJUBLJANA (Yugoslavia), 3.— A noventa y seis asciende el número de muertos como consecuencia del accidente aéreo del pasado jueves, registrado en Kommend, cuando un avión de la "Britannia Airways" se estrelló con veraneantes británicos a su bordo.—(Efe-Reuter).

ESTOCOLMO, 3.— Alemania Occidental y Suecia entienden que las negociaciones multilaterales entre los países miembros de los dos grupos comerciales en Europa puede traer la solución a la cuestión del comercio europeo, según

La mejor temporada de pesca de salmón en el Bidasoa, desde 1941

1.780 kilos ha sido el total de capturas

IRUN, 3.— Una excelente campaña de pesca de salmón ha sido la de 1966 en el río Bidasoa, donde el total de las capturas de esa especie fue de 1.780 kilos. El peso medio de los salmones ha sido de 5 kilos y 563 gramos, pero hubo dos ejemplares que pesaron 11,8, y 11,6 kilos. El pescador que ha logrado este año más salmones en el Bidasoa ha sido don Félix Maya, con 38 ejemplares. El salmón vendido a mayor precio fue uno de cinco kilos, por el que se pagaron cuatro mil pesetas, o sea a razón de 800 pesetas el kilo. Desde 1944, no se ha conocido una temporada mejor que la que ahora ha terminado.—CIFRA.

### El general De Gaulle presenciará una prueba atómica en el crucero «De Grasse»

un comunicado conjunto hecho público en Estocolmo la noche pasada al concluir las conversaciones entre el visitante canchiller Ludwing Erhard y el primer ministro sueco Tage Erlander.

### Comunicado conjunto ruso-finlandés

MOSCU, 3.— Con motivo de la estancia en la URSS del presidente de la república finlandesa, Urho Kekkonen, ha sido publicado un comunicado conjunto, difundido por la agencia Tass, en el que se dice: "Durante su estancia en la Unión Soviética, el presidente de la república finlandesa, Urho Kekkonen, se entrevistó y mantuvo conversaciones con Leonid Brezhnev, Alexei Kosiguin y Nikolai Bodgomi. En las conversaciones que se desarrollaron en un clima de franqueza y amistad, se examinaron algunos puntos de las relaciones soviético-finlandesas, así como importantes problemas de la presente situación internacional".

Urho Kekkonen regresó ayer a su país.—Efe.

**EL DIARIO DE AVILA**

AÑO LXVIII - Número 21.636  
EDITA: E. C. A. PIO XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 211024 - 211641.



...es más televisor  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
García & San Frutos, S. L.  
Avenida José Antonio, 22.



—No digas que te quiero por tus millones porque nunca me has dicho cuantos tienes.



...es más televisor  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
García & San Frutos, S. L.  
Avenida José Antonio, 22.